

臺北

畫刊

TAIPEI PICTORIAL

102/7

No. 546

每月10日出刊

微笑單車 樂活臺北

TAIPEI
填問卷
送好禮
辦法詳見第2頁

- 潮流・環保・單車熱 YouBike讓地球微笑
- 小小黃YouBike 陪你微笑趴趴Go！
- 加入微笑一族 迎著風 悠閒上路
- 光纖到府 打造光纖智慧城市

歡迎光臨，臺北你好

- 歡迎光臨，服務旅客我最行
- 從早到晚，體驗臺北好生活
- 回憶滿載，品味臺北好「食・物」



UNIVERSIADE
TAIPEI 2017
2017世界大學運動會 在臺北

● 臺北畫刊

知性、感性、自然、人文，
是一本適合全家閱讀的刊物。

● 臺北畫刊

豐富、多元，是認識臺北風貌的園地，
這裡有：

臺北城市的發展紀錄，最新的休閒活動資訊，
重大的民生議題探討，溫馨的文化藝術報導；
實用的生活常識，21世紀的時代新知。

● 臺北畫刊

最大的心願是：成為每一位市民的好朋友，
和大家一起見證臺北的成長。

● 榮譽榜

- ★77年金鼎獎優良出版品獎
- ★78年金鼎獎優良出版品獎
- ★90年度行政院優良政府出版品獎
- ★91年金鼎獎優良雜誌獎
- ★92年度行政院優良政府出版品獎
- ★94年度臺北市政府優良出版品
- ★95年度行政院優良政府出版品獎
- ★96年度臺北市政府優良出版品
- ★97年度臺北市政府優良出版品
- ★98年度臺北市政府優良出版品
- ★99年度臺北市政府優良出版品
- ★100年度臺北市政府優良出版品

● 隨時隨地 享受臺北畫刊！

自即日起，讀者可至臺北市政府觀光傳播局網站（www.tpeidit.taipei.gov.tw）首頁點選「閱讀臺北」，即可進入臺北畫刊網路版。也可至臺北市政府網站（www.taipei.gov.tw）註冊成為網路市民後，免費訂閱《閱讀臺北電子報》，隨時掌握最新出版訊息，或上網分享閱讀心得。

您是否有為了獲得臺北畫刊而必須每月奔波各索閱點之苦？您是否有興沖沖地到了臺北畫刊的索閱點，但卻失望而返的經驗？為了服務民眾，本刊特別以酌收工本費的方式，提供郵政劃撥訂閱服務，歡迎大家利用本刊後附劃撥單加入臺北畫刊讀者行列！

臺北畫刊郵政劃撥訂閱辦法：1年（12期）

劃撥帳號：16630048

劃撥戶名：臺北市政府觀光傳播局

◎國內——新臺幣300元（平寄）

◎香港／澳門——新臺幣600元（航空平寄）

◎亞洲——新臺幣780元（航空平寄）

◎歐、美、非洲——新臺幣888元（航空平寄）

臺北畫刊讀者服務電話：

編輯：1999（外縣市02-2720-8889）轉7563

發行：1999（外縣市02-2720-8889）轉7564

e-mail：taipeipictorial@mail.taipei.gov.tw

免費索取地點

臺北市政府大樓1樓市民服務組

臺北各區公所

臺北市各戶政事務所

臺北市立聯合醫院各院區、各區健康服務中心

臺北市立圖書館總館及各分館

臺北市文獻委員會圖書室

臺北市議會

臺北探索館服務台

臺北市中山堂

臺北市立動物園

臺北市立美術館

臺北市立社教館

臺北市立天文科學教育館

臺北市青少年育樂中心

臺北市兒童育樂中心

臺北市教師研習中心

臺北市兒童托育資源中心

臺北市勞工教育中心

臺北市交通事件裁決所

臺北NGO會館

臺北市中正公民會館

臺北市信義公民會館

臺北市稅捐處總處及各分處

臺北市就業服務中心承德站

臺北市社區營造中心

財政部北市國稅局

行政院經建會服務台、經濟部國營會

勞保局臺北市辦事處

救國團中國青年服務社

交通部觀光局輔導各地旅遊服務中心

各國家風景區遊客中心

臺北市中山運動中心

臺北市北投運動中心

臺北市中正運動中心

臺北市南港運動中心

臺北市士林運動中心

臺北市萬華運動中心

臺北市內湖運動中心

臺北市信義運動中心

臺北市松山運動中心

臺北市大同運動中心

臺北市大安運動中心

臺北市文山運動中心

台北車站旅遊服務中心

臺北松山機場旅遊服務中心

東區地下街旅遊服務中心

捷運劍潭站旅遊服務中心

捷運西門站旅遊服務中心

捷運北投站旅遊服務中心

捷運圓山站旅遊服務中心

市府轉運站旅遊服務中心

美麗華遊客中心

陽明公園遊客中心

梅庭遊客中心

纜車動物園站遊客中心

纜車貓空站遊客中心

樟山寺旅遊資訊站

指南宮旅遊資訊站

臺北捷運各站

臺北捷運公司捷運商品館

臺北火車站服務台

臺鐵松山火車站

臺北轉運站

市府轉運站

松山機場服務台

昇恒昌臺北松山機場免稅店

臺灣桃園機場一、二航廈轉機休息室

臺北富邦銀行各分行（限原臺北市臺北銀行各分行）

臺北市內湖科技園區服務中心

南港軟體工業園區服務中心

自來水博物館（售票口）

北投溫泉博物館

北投文物館

客家文化會館

客家文化主題公園

林安泰古厝民俗文物館

台北偶戲館

國父紀念館

陽明山中山樓

臺灣藝術教育館

臺北當代藝術館

臺北二二八紀念館

牯嶺街小劇場

西門紅樓

臺北之家

市長官邸藝文沙龍

臺北國際藝術村

公園處士林官邸販售處

公園處逸仙公園

華山1914文化創意園區

松山文創園區

臺北市孔廟遊客中心

關渡自然公園

芝山文化生態綠園

郭子儀紀念堂

水源劇場

台北故事館

臺北小巨蛋服務台

中山親子旗艦館

中正紀念堂

中正文化中心（表演藝術圖書館）

臺灣博物館

臺北國軍英雄館

袖珍博物館

郭元益糕餅博物館

二二八國家紀念館

國立臺灣圖書館（原國立中央圖書館臺灣分館）

五南文化廣場臺大店

國家書店

三民書局

誠品書店（臺北市各分店）

聯經書房、上海書店

金石堂書店（臺北市各分店）

國語日報門市

紀伊國屋書店（臺北市各分店）

東南亞電影廣場

國賓戲院

樂聲戲院

日新威秀影城

in89豪華數位影院

今日秀泰影城

新光影城

絕色影城

南山大戲院

國賓影城（微風廣場）

百老匯數位影城

欣欣秀泰影城

大千電影院

摩斯漢堡（限店內閱讀）

丹堤咖啡（限店內閱讀）

Is Coffee（臺北市、新北市縣各分店）

凱擊系統台

寶樂交通（限車內閱讀）

臺北衛星車隊（限車內閱讀）

國泰醫院

榮民總醫院

泰安醫院

臺北集郵服務中心

洪建全教育文化基金會

士林劍潭青年活動中心

師大校友文化基金會

臺北市藝文工會

林增琪先生紀念基金會（老人社會大學分校）

新光三越信義店A8、A11（服務台）

遠東百貨寶慶店

義美公司（臺北市、新北市各分店）

老人社會大學（臺北市三民路）



歡迎遊臺北，微笑不打烊

又到了夏季旅遊旺季，臺北市湧入許多遊客，讓市容變得鮮活，宛如一個小地球村，令人心情也跟著愉悅起來。一直以來，臺北都是遊客旅遊的首選，有朋自遠方來，身為主人的臺北市，總是用最優質、最熱忱的服務讓訪客賓至如歸，微笑遊臺北。

這期的主題篇章是「歡迎光臨，臺北你好」，特別介紹不同領域的人、事、物如何跟國內外遊客「搏感情」。例如臺鐵臺北車站播音員、松山機場服務志工、旅遊服務中心旅服員、公車司機等與遊客的「溫馨服務情」；提供從早到晚、最道地的「臺北的一天」行程，遊客按文索驥體驗臺北好生活；還介紹要到哪邊吃在地美食、採買伴手禮，讓回憶滿載、品味臺北樂無窮。

微笑單車是臺北小旅行或轉乘大眾運輸系統的良伴，很多車友暱稱它「小小黃」，由於機動性高，讓市民或遊客得以輕鬆體驗臺北多元風情，已經有很多小資族、環保族、時尚的型男靚女正在夯「小小黃」，歡迎大家共同加入微笑一族，追風上路。

在臺北市還有許多貼心服務，如1999服務，全年無休、24小時不打烊，更提供手語視訊及視障話務人員服務，幫你解決生活上各項問題及諮詢服務；錄影監視系統的設置，則讓市民生活或遊客觀光時更有保障；活化傳統市場改造為青年旅舍，成為國際背包客的新據點；提供新移民開店、學習或建立支持網絡等協助，讓臺北成為新移民朋友的新家鄉。

經常聽到來臺北市旅行的人說這裡很友善又有人情味，相關配套或資訊也都便利貼心，希望完善的生活及旅遊環境，能讓更多遊客成為臺北的常客，而看到訪客帶著滿意的笑容，對我們來說就是最大的讚美與鼓勵。希望每個訪客都能盡情暢遊臺北，擁有難忘的回憶！

郝龍斌

中華民國57年1月創刊

102年7月10日出刊

發行人——趙心屏

總編輯——黃惠靜

副總編輯——鍾齡玲

主編——王宜燕

責任編輯——廖雅琴·連美智·潘逸凡

司徒懿·林瑋庭

美術設計——董谷音

行銷企劃——林朝基·李炎欣·鄭雅萍·喬冠英

發行所——臺北市政府觀光傳播局

地址：11008臺北市市府路1號4樓

電話：1999（外縣市02-2720-8889）轉7564

傳真：02-2720-5909

網址：www.tpeidoit.taipei.gov.tw

e-mail：taipeipictorial@mail.taipei.gov.tw

印刷——榮昱印製廠股份有限公司

臺北市松江路220號3樓之3

02-2531-7116

本刊全部圖文均有著作權，
未經本刊同意不得使用或取材

統一編號 2005700037

ISSN 00399051

中華郵政台北雜字

第1164號執照登記為雜誌交寄

每本定價25元



臺北畫刊APP QR code



Android



iOS

● 上網填問卷 好禮送到家

親愛的讀者，《臺北畫刊》每月舉辦「上網填問卷 好禮送到家」活動，只要您到市府網站首頁www.taipei.gov.tw「好康報報」單元點選「閱讀臺北 發現臺北之美」，填寫完畢就有機會獲得1份優質出版品，每月獎額10位，得獎名單將在次月問卷網站上公布，機會難得，請立即上網，告訴我們您的寶貴意見喔！

名人悄悄話

4

臺北電影 訴說城市魅力

口述／郭采潔（演員） 採訪撰文／許凱森

5

臺北電影 感動油然而生

口述／張孝全（演員） 採訪撰文／許凱森



臺北照過來

6

歡迎光臨，臺北你好

文／徐安里

8

歡迎光臨，服務旅客我最行

文／許麗芬 攝影／顏涵正

14

從早到晚，體驗臺北好生活

文／觀止 攝影／許斌

20

回憶滿載，品味臺北好「食·物」

文／徐安里 攝影／楊智仁



臺北生活圈

24

臺北新十大建設系列

光纖到府 提高城市競爭力

文／郝龍斌 攝影／劉佳雯

25

光纖到府 打造光纖智慧城市

文／司徒懿 攝影／王能佑

微笑單車 樂活臺北

28

潮流・環保・單車熱 YouBike讓地球微笑

文／潘逸凡 攝影／王能佑

32

小小黃YouBike 陪你微笑趴趴Go！

文／廖雅琴 攝影／王能佑

38

加入微笑一族 迎著風 悠閒上路

文／潘逸凡 攝影／王能佑



40

直擊臺北1999！ 話務人員幕後祕辛大追擊

文／潘逸凡 攝影／王能佑

44

臺北——新移民的第二家鄉

文／林瑋庭 攝影／王能佑

50

科技辦案新紀元 電子城牆立大功

文／連美智 圖／臺北市政府警察局提供

臺北好好玩

52

搭火車，玩臺北

文／鍾文萍 攝影／楊智仁

58

西悠飯店青年旅舍 背包客的新據點

文／許凱森 攝影／郭鳳孝

60

河濱生態小宇宙 社六濕地

文／鍾文萍 攝影／楊智仁

62

燦爛絢麗 2013大稻埕音樂煙火節

文／連美智 攝影／郭鳳孝

64

臺北捷運車站 公共藝術驚喜不斷

文／司徒懿 圖／臺北市政府捷運工程局提供

66

臺北藝術節 冒險新視界

文字整理／廖雅琴 圖／臺北市政府文化局提供



臺北百工圖

68

彩樓下的堅守身影 布袋戲大師陳錫煌

文／田梅紫 攝影／許斌

64號夢想城市

72

老樹、古蹟、彩繪巷——康青龍巷弄漫步

文・攝影／JackRabbit

幸福手作館

75

繽紛冰塊 沁涼一夏

文・圖／葛晶瑩

78

7/15～8/14市府活動行事曆

80

臺北廣播電臺7月節目表

郭采潔

台北,是一個需要被大方掌聲鼓勵的城市
讓小角落都自信!

郭采潔

臺北電影 訴說城市魅力

口述／郭采潔（演員） 採訪撰文／許凱森

從小在木柵的萬芳社區長大，萬芳社區因為有萬隆煤礦和芳川煤礦的開採而得名，爺爺過去曾是芳川煤礦的場長，而芳川煤礦在尚未改建以前是一座看得到螢火蟲的森林，更是孩子們的天然遊樂園，爬樹、挖渠道、摘桂花、玩辦家家酒，讓我這個都市小孩也有擁抱鄉野的童年，城市裡的萬芳社區自成一格，帶給全家人安定、安全的幸福感。

隨著考上松山高中，我的生活圈逐漸往臺北東邊移動，大一時，因為校內的歌唱比賽讓我獲得唱片公司經紀約，活動範圍延伸到了師大夜市，常在夜市旁的小公園聚集走唱，電影《一頁台北》中出現的很多場景，就是我大學生活的寫照。

台北電影節是我在學生時期每年必參加的盛事，而自己開始演戲之後，台北電影節也給了我許多肯定，今年更榮幸能擔任電影節大使。有時候，我們會頓時覺得自己每天生活的城市平淡無趣，而嚮往生活在其他城市、幻想發生美麗的情節，但也許是你從不曾慢下腳步去體會這片土地

的可愛與特別，歡迎跟著我一起，透過城市電影去發掘被忽略的感動、重塑對城市的記憶；跟著角色大笑或大哭，享受電影最迷人之處。

以前念高中時，常和同學相約逛臺大校園，預先體驗當大學生的感覺，附近的寶藏巖曾是我的祕密基地，那時，知道寶藏巖的人不多，我會在太陽快下山時去享受片刻的靜謐，每層階梯、每個轉角、紅磚瓦斜屋頂和門戶前的風鈴，都是祕境裡的驚喜。這兩年我常去外地工作，讓我常想念臺北，也越發愛臺北。因為工作關係住在信義區台北101旁，映入眼簾的是不斷在發展的金融重心，但還好，吳興街一帶還有我愛逛的傳統市場，讓我保有生活感，這兩種生命力，缺一不可。

臺北的美食，常令人垂涎三尺，若是三五好友聚會想吃雲南菜，我推薦忠孝東路216巷附近的雲松小館，第一次是豆導帶大家去的，不僅料理好吃，老闆也很有親和力；而我自己最常光顧的是我家附近的元鍋，老闆開心時就會進廚房炒私房菜，白鯧米粉

是可遇不可求的美味。

我熱愛我的工作，把自己丟到各個不同角色裡很過癮，電影常訴說一些我們覺得很誇張的故事，但有時候那個誇張其實是在現實生活中不想去承認，或是就算承認也不知道該怎麼辦的窘境，既然如此，何不就盡情欣賞電影、輕鬆看待人生吧！



郭采潔就讀高中時，常和同學相約到臺大校園閒逛，搶先體驗大學生活。（王能佑攝）

迷人、溫暖、

人情味。

張孝全

張孝全

(圖／台北電影節提供)



臺北電影 感動油然而生

口述／張孝全（演員） 採訪撰文／許凱森

常有人問我，在詮釋同志角色時如何克服心理障礙？其實我對扮演同志沒有心理障礙，要說最掙扎的，應該是演《孽子》時的第一次同性肢體接觸親密戲，當時，導演給予我們一些指導和觀念，人們常會對於不瞭解的東西產生抗拒、害怕或不認同，但只要理解之後就會發現根本不需要如此預設立場，從事表演工作讓我不斷成長、認識自己，人生更加豐富。

很榮幸再次獲邀擔任台北電影節大使，希望我能夠號召更多人參與，讓所有觀眾透過每年精選的臺灣本土電影，與城市對話，和文化交流。臺灣的電影題材大部分都跟我們的土地有關，也展現了獨特的在地文化，甚至很多場景都發生在臺北，喚起你我學生時期的記憶。而台北電影節的放映地點之一中山堂，對我有著特殊意義，念國、高中時，因為喜歡玩滑板，一到假日就會到中山堂前廣場，和許多滑板運動愛好者互相觀摩、彼此交流。

回想起小時候，外公家在重慶南路，一整排日治時期建造的水

泥雕花矮房子，外公家門前有個小公園，每個週末跟媽媽回去，總是胡亂地把飯吞下，迫不及待跟著表哥、表弟一起召集一大群小朋友衝去公園玩，直到現在，小公園還在，我小時候的回憶仍歷歷在目。

今年台北電影節的開幕片《失魂》，是我首次嘗試非常不一樣的角色類型，整部電影95%的場景都在山裡拍攝，我們在山丘上蓋了一個小工寮，當時正逢梅雨季，所以是在天天下雨的天候下完成拍攝，雖辛苦，卻很值得，也因為這次拍片經驗，我常跟朋友說，我們真的很幸運能夠生活在臺北，因為很難得可以有一個城市如此便捷，同時能在一小時之內到達海邊或山上，不用大費周章遷徙，隨時可以一陣子生活在都市，一陣子生活在鄉間，既享受城市的進步，又能遠離塵囂，有如置身世外桃源。

而我現實生活中的世外桃源就是民生社區，這裡的生活機能相當好，幾乎可以不用步出社區就能滿足所有食衣住行育樂的需求，推薦巷弄內的錦富日本

料理，是我非常喜歡的一家店，用的都是臺灣當地食材，沒有菜單，吃什麼都由師傅做主！若是想吃價廉物美的小吃，我會去寧夏夜市，或是大啖建國南路跟市民大道加油站對面的臭豆腐和蚵仔麵線。

看電影不應該是一種壓力，別費盡心力想解讀電影要傳達什麼，每個人獲得的不盡相同，沒有標準答案，更不需要有心得，只要用心體會或感覺，改變會自然而然地發生。



國、高中時的張孝全，一到假日就會到中山堂前廣場與滑板同好競技交流。（王能佑攝）

Welc

歡迎光臨，臺北你好

全球知名旅遊研究網站trivago今年1月公布的「百大城市飯店評選」報告，
臺北市名列亞洲第6名，領先香港、新加坡等大城，
交通部觀光局資料顯示，2012年臺北市觀光旅館住房率高達77.89%，榮登全國第一。

萬事達卡公布的2013全球旅遊城市報告顯示，
臺北以國際遊客數量排名全球第十八名，名列亞太地區第八名；
臺北的世界旅客消費金額排名全球第十二，亞太地區名列第六，
高居大中華地區之冠，在在顯示臺北已晉升為全球重要的旅遊城市之一。

進出臺北，臺鐵車站、松山機場、旅遊服務中心總能提供貼心周到的服務，令人難忘。
臺北24小時繽紛任你行，從傳統臺式早餐、午後藝文旅行到夜騎尋找美食，
融合了在地風情與時尚潮流，動靜皆宜，日夜不停歇；
還有小籠包、芒果冰、鳳梨酥、綠豆糕等美食；
以及台北101、城市紀念品等極富紀念價值的旅行禮物。

作為國際遊客來臺旅遊的首選城市，
臺北隨時歡迎你的到來，
你呢？準備何時出發？

（文／徐安里）



歡迎光臨

Welcome to Taipei

服務旅客我最行

文／許麗苓 攝影／顏涵正

又到了七月暑假旅遊旺季，向來以「友善旅遊城市」著稱的臺北市，也展開雙臂迎接國內外旅客的造訪。

在臺北旅遊服務的最前線，臺鐵臺北車站播音員朱薇、松山機場志工服務人員黃水淋、臺北市旅遊服務中心志工劉子瑄，以及大都會公車司機陳俊賢，都曾與旅客有過近距離接觸及互動，衍生幾段「溫馨服務情」，不但獲得極好的口碑，也為臺北市的「旅客服務」優質形象加分不少。

■ 臺鐵臺北車站播音員——朱薇 熟悉的車站月臺聲

「各位旅客，14點從臺北開往高雄的自強號列車就快要開了，還未上車的旅客請趕快上車……」每當火車進站，耳邊總會響起熟悉的播報聲音，提醒旅客不要錯過班車，很多人以為這

是錄音播放，其實是臺鐵臺北車站最資深的播音員朱薇的Live播送，30年如一日，勾引出許多異鄉遊子的鄉愁或對未知旅途的期待。

走進位於臺北車站地下樓層的播音室，現場直擊朱薇的工作情況，一窺她的廬山真面目。只見她梳著俐落的馬尾，戴著大大的耳環，打扮相當時尚，但她卻



每當火車進站，就會響起臺鐵臺北車站資深播音員朱薇的Live播送，溫暖指引旅客搭車的方向。



朱薇工作時得眼觀四面，耳聽八方，如遇特殊狀況還得透過古老的直通電話緊急通報。

長期隱身地下播音室，數十年甘之如飴，雖是「空中播送」的性質，她卻常戲稱自己是「地下工作者」，在如迷宮般的車站中宛如一座燈塔，指引旅客搭車的方向。

已在臺鐵服務30幾年的朱薇，當初是以第一名錄取鐵路局的播音員，曾在自強號班車內及竹南車站服務，後來調到臺北車站。曾經一度被調職到驗票閘口，很多旅客認出她的聲音而惋惜不已，臺鐵網頁因此收到熱烈投訴「為何我們熟悉的播放聲音不見了？」於是她便被調回原職，傳為美談。在閘口服務期間，讓她有機會直接與旅客做第一類接觸，例如曾經遇到一位因中風行動不方便的旅客，艱難地咬著車票進閘口驗票，她毫不嫌棄車票已沾滿口水，還誠懇地向對方說謝謝，讓這名旅客覺得不好意思。

思，她卻說很感動在這樣的身體狀況下，對方仍然願意循一般途徑買票上車。

相當熱心的朱薇，即使不在服務第一線，依然能透過播音室服務旅客、適時給予幫助或提醒。例如早年臺鐵曾開「入伍專車」，當看到役男的父母到月臺送行，在火車開動後還提著滷味追著要交到兒子手上，就會提醒「車子已經開動，請送行的親屬不要上車，以免發生危險」；協助走散的大陸旅客與團員會合；幫忙只聽得懂臺語或客語的老太太到服務中心與家人會合等。有一次，一位旅居國外、多年不曾回國的華僑搭錯車了，她在很短的時間內告知那位華僑可在下一站改搭哪個班次到達目的地，那位華僑誇獎，臺灣服務態度比美國還要好，更加深了對臺灣的好印象。

在播音期間，朱薇總全神貫注，眼觀四面，耳聽八方，隨時掌握各種狀況，憑經驗處理突發事件。尤其臺北車站的車次很多，自強號以下的班次，每班需要用國、臺、客語播音，自強號則需要多加英語播音。由於對自己專業的要求，身為外省第二代、原本不會講客家話的她努力學習，後來用客家話播音不只字正腔圓還相當道地，令一位客家籍主管誤解：「我都不知道你是客家人耶。」

每天周而復始的工作，朱薇卻是以「把旅客當親人」的心態而不覺煩悶，在很多細節上將心比心，讓旅客清楚接收到有用的訊息，「當旅客因為我的聲音服務而找到正確方向，會讓我很有成就感，我很愛這份工作，旅客自然能感受到這份熱忱。」她說。



每當黃水淋穿上機場的志工背心、佩戴志工帽及臂章服務人群，心情總是特別愉快。

■ 松山機場志工——黃水淋 國門最前線的溫馨交流

松山機場最新一份旅客滿意度調查報告中顯示，有97.78%旅客對該站整體服務表示滿意，較去年的95.08%再向上提升，其中對於服務臺人員的滿意度最高，讓已在松山機場擔任志工約6年的黃水淋感到與有榮焉。幾年來，他在機場看盡人生百態，也與國內外旅客有過互動，在國門的最前線與旅客「搏感情」，熟識的旅客還會稱他為「Walter 爺爺」，讓機場成為溫馨的交流站和展現國民外交的舞臺。

從金融業高階主管退休的黃水淋，曾經是松山機場的常客，某天，他看到機場招募志工的海報，心想自己都是接受別人的服務，退休後希望也能來機場當志工服務別人。這個心願一直到2007年才實現，不只在機場，醫院、捷運、博物館等單位都可看

到他的身影，他甚至还領有專業保姆證照！

每當黃水淋穿上機場提供的志工背心、佩戴志工帽及臂章，心情會特別愉快，他總是準時出現在服務的區域及櫃檯。由於他對

機場設施及動線相當熟悉，經常幫學校、社區等團體導覽解說，執勤時，總主動觀察哪邊的旅客需要服務，適時幫忙及解惑。例如遇到帶小孩、看似忙不過來的旅客，他會先秀保姆證給旅客



黃水淋秉持「把旅客當老闆」的態度服務人群，為旅客指點迷津。



旅服員劉子瑄（右）看到駐足時間較久的民眾，總會主動上前提供專業的諮詢。

看，取得信任後再幫忙哄抱小孩；遇到東張西望、找不到方向的旅客，會幫忙對方提行李和指引方向；在提領行李處，當旅客爭先恐後找行李時，會提醒小朋友注意安全、不要隨意去碰行李轉盤等。

由於機場需要運用到不同的語言溝通，國、臺、英、日語多聲帶的黃水淋，看到外籍旅客完全不會閃避，反而會透過協助交流之便，練習自己的語言能力。前年日本發生311大地震，隔天在機場遇到許多欲返鄉的日本人，他還向前致意跟他們加油打氣！

當然，黃水淋也曾遇過較有情緒的旅客，他皆微笑面對，有次遇到一位很敏感的旅客，還生氣地對著他說：「你要幹嘛？你是哪個單位的？你妨礙我個人的祕密。」他趕緊道歉離開。在機場也曾遇到許多名人及追星接送機的情景，如女神卡卡等，他皆以

平常心對待；有趣的是，在機場有人並不搭機，而是特地去吹冷氣、拖著行李箱來回走動當做運動，他從觀察及服務人群的過程中，獲得許多樂趣。

黃水淋表示，他常秉持「把旅客當老闆」的態度服務人群，看到旅客「快快樂樂出門，平平安安回家」，就會感到欣慰，並從中獲得滿足。「志工服務讓我的退休生涯充實又快樂，還能在不同領域學習新知，該說感謝的人是我才對。」他說。

■旅服中心旅服員——劉子瑄 提供全方位的旅遊資訊

「請問有什麼地方是我可以幫忙的嗎？」位於東區地下街的旅遊服務中心不時走進探詢各類旅遊資訊的旅客，櫃檯旅服員總是親切地答覆並提供協助，看到一些正在搜尋旅遊網頁或資料、駐足時間較久的民眾，也會主動

上前詢問是否需要協助，例如一對旅居國外久未回臺的夫婦想要找尋臺北到宜蘭的旅遊及交通資訊，旅服員劉子瑄除幫忙拿相關旅遊摺頁外，也提供幾個旅遊行程建議給他們參考，讓他們直誇



友善指引貼紙可協助外籍旅客在搭車或問路時找到目的地。（高讚賢攝）



隨身的智慧型手機或平板電腦沒電了嗎？臺北市旅服中心提供緊急充電插座，方便旅人使用。



旅遊服務中心貼心提供放大鏡給年長者借用，輕鬆找到想要的觀光旅遊資訊。



屢被評為優良駕駛員的陳俊賢若是遇到視障者或搭輪椅的旅客，總主動幫忙他們上下車。

臺灣的旅遊服務品質不斷在提升，比國外更多了人情味與親切感。

目前仍在真理大學英美語文學系就讀的旅服員劉子瑄，在學姐的引薦下，加入臺北市旅遊服務中心這個大家庭，劉子瑄說，服務對象以日本、香港、大陸、韓國及星馬地區的背包客最多，通常她會提供遊程規劃、旅遊資訊、交通住宿、套裝行程及網路查詢等服務，也會幫忙免費申辦青年旅遊卡、申請TPE-Free免費無線上網或是行動電話緊急充電，若旅客看不清楚地圖或摺頁上的文字，亦會出借放大鏡或老花眼鏡等。她喜歡跟各國旅客互動，從過程中學習成長，培養國際觀，對於生活所在地的臺北也更加了解。

旅服員每天會接觸到形形色色的人，例如一位已經80歲的退休導遊，習慣每天過來旅服中心看看有哪些新資訊；有些陸客媽媽想幫兒子介紹對象，看到有眼緣的旅服員會跟對方熱心攀談、推銷自家兒子；曾有一位旅服員遇到韓國旅客，因語言溝通障礙，就比手劃腳用「演」的來溝通，如用單手高舉表演火車鳴笛動作與「ㄅ ㄅ ㄅ」聲，「笑」果十足，順利幫這位旅客買到火車票。

由於經常遇到外籍旅客不知如何用中文表達地名的情況，觀光傳播局特別貼心設計友善指引貼紙，劉子瑄就曾幫許多外籍旅客填寫中文地名，讓他們搭車或問路時可正確找到目的地。她說，旅遊服務中心是在臺北旅行時的好夥伴，希望旅客多加善用這份資源，在臺北享受美好的旅遊假期，也感受臺北人的好客與人情味。

■大都會客運駕駛員——陳俊賢 令人如沐春風的285公車運將

「已經很久沒有搭公車了，今天下午從天母SOGO附近搭285公車到仁愛圓環下車，在搭車時，聽到司機從乘客上車後就說請小



出車的空檔，陳俊賢隨時保持公車清潔，讓乘客享受乾淨舒適的乘車環境。

心，碰到要下車的乘客，司機會對每個要下車的人道聲再見，而且在每一站下站之前，會提醒旅客要到站了，最棒的地方是，例如到南京敦化路口時，司機會說，要到MOMO百貨的旅客請在這一站下車……」一位網友在Facebook上分享搭公車經驗，直誇司機的服務相當細心，要為這位司機按一萬個讚！其實還有許多網友也分別在不同的管道分享遇到「很棒的司機」經驗，對象竟然都是同一位——大都會客運285路公車司機陳俊賢。

外表帥氣的陳俊賢相當年輕，由於正準備結婚，全身上下充滿幸福味，因服務態度佳，深受乘客喜愛，屢被評為優良駕駛員。他除了貼心報站外，也會提醒哪站可到達哪些地標景點，而像是快到較多老人家上下車的行天宮時，會特別用臺語播報站名，因

考慮到站牌前的老人家看不清楚公車號碼，猶豫要不要上車，會特別以車外播音喇叭提醒「請問您有要搭這班285公車嗎？」若是遇到視障或搭輪椅的朋友，也會幫忙扶他們上下車。

在陳俊賢的「運將生涯」中，有許多令他印象深刻的經驗。例如曾有後座乘客睡著了，趁等紅綠燈的空檔，他特別跑去後方詢問是否有過站？曾有國外旅客稱讚285路公車的服務一級棒，有位叫小川的日本乘客特別將他加入社交通訊軟體Line，成為朋友。此外，由於經常載送心路基金會的小朋友及指導老師，學生對他印象特別深刻，在過年辦感恩會時還會送他卡片，令他相當窩心。

他認為，臺北市民的素質很高，除了會將博愛座禮讓給老弱婦孺外，還會主動讓座，下車時會對司機說謝謝，「開公車是很

辛苦的行業，近年來公車業者受到比以往更多的尊重，不只是乘客進步，司機也要努力提升服務品質及形象。」他說。

「歡迎光臨！」臺北市以親切友善的服務，讓生活在這裡或來此旅遊的民眾如沐春風，無論你到松山機場、臺北車站、旅遊服務中心或是搭公車，不同領域的服務人員隨時等待與旅客邂逅，共譜溫馨服務情緣。



每站播報站名、主動提供附近景點，陳俊賢讓許多乘客覺得「揪感心」。

從早到晚

體驗臺北好生活

文／觀止 攝影／許斌

臺北是個玩不膩的城市！它擁有多變的樣貌，提供人們吃喝玩樂，也融合了文化、民俗與在地情感。要如何在臺北度過豐富的一天，體驗最道地的臺北生活？帶著雀躍的好奇心按文索驥，咱們一同走踏臺北，領略它迷人的風貌吧！

早晨舒活筋骨 品嘗臺式傳統早餐

清晨天剛亮，臺北城也跟著甦醒。早晨的公園裡，前來舒活筋骨的市民，為城市帶來了活力。不妨前往位於市中心的國父紀念館舒展身心，這裡是各大運動團體的兵家必爭之地，各項教學活動熱絡展開。打太極拳的長者踩著堅實的步伐，連貫而圓活地舞著肢體，讓無形的氣盈滿全身；練外丹功的婦女不急不徐地用

手、拍頭、擊腳，達到保健養身的功效；另一個角落裡，元極舞者踩著蓮花步，將練功、舞蹈巧妙地結合在一起，有時還會配上扇子，讓舞步更有變化。除了團體運動，也有許多長者喜歡沿著館區緩步而行。八十八歲的市民胡兆辰就說，早晨的陽光溫和舒服，環繞館區步行，感受四周的綠意，便覺得全身一股酣暢。他也表示，國父紀念館裡樹蔭多，還有魚池可觀賞魚兒優游，或是爬上建築物前的平臺俯瞰風景，看看跳舞運動的團體，都讓人覺得愜意。

城市另一頭的中正紀念堂和大安森林公園裡，同樣吸引了早起的人們。中正紀念堂本身就是個大公園，園林勝景綿延，早晨的風光更是迷人。園內設有「忠



清晨的中正紀念堂微風徐徐，是許多民眾早起練拳、健走的好去處。

勇」、「親民」、「自強」三處水泥地健身場，是民眾練拳、跳舞和做操的絕佳場域，並依照植物類型，分為梅花園區、原生櫻花區、熱帶雨林區等，穿梭其間，能領略不同的樂趣。特別是南洋杉步道樹蔭茂密，即使在酷夏，仍讓人感到涼爽沁心，有不



喜愛運動的民眾相聚國父紀念館，穿著整齊的「練功服」，形成一幅特別的臺北晨間景致。

少民眾都喜歡來此健走。也有民眾習慣沿著園區外圍快步健走，走一圈大約兩公里，長期走下來，能達到強身健體的效果。

不遠的大安森林公園也很適合晨間散步，它占地寬廣，植物種類豐富，再加上地形起伏有變化，就算每天一遊，依舊能感受不同情趣。樹蔭下，打太極拳、達摩易筋經的運動團體整齊劃一地練習著，晨跑的民眾精神抖擻地沿著步道前進，每個人都用自己的方式，和臺北道早安。

做完運動，不妨來份傳統的臺式早餐，保證給人滿滿元氣。位於南門市場旁邊的金鋒魯肉飯，八點一開張，人潮就陸續湧入。魯肉飯選用臺灣南部出產的蓬萊米，粒粒飽滿分明，上頭的滷肉肥瘦各半，閃著亮亮的油



城市之肺大安森林公園的早晨，可以看見許多民眾用早操展開活力的一天。

光，一入口中，卻不感到油膩，配上滷得入味的鴨蛋，讓人越吃越順口。以在來米漿純手工製作的鼎邊銼也很著名，米漿沿著滾燙的鍋邊緩緩流下，瞬間凝固成片狀，撈起後，放入以香菇、蚵仔、魷魚、金針、蝦球熬成的湯頭中，就成了讓人念念不忘的好味道。頭髓湯則是店長推薦的招牌湯品，不像其他店家多以條狀的龍髓入湯，取而代之的是整副豬腦，再以中藥材料理使它入味，是市面上難得品嚐到的湯品。

位於東門市場裡的黃媽媽米粉湯，曾在臺北傳統市場節中，榮獲天下第一攤網路票選小吃類第二名，小小的店面總是擠滿許多嘗鮮的饕客。每天清晨五、六時，店家就利用黑豬大骨熬煮湯頭，直到湯汁吸收大骨精華，變得既濃又白。老闆黃祥富透露：「挑選中細型的米粉，既能吸收湯汁精華，又能保留口感。」再灑上炸得香酥的紅蔥頭，好味道果然名不虛傳。黃祥富說，東西好不好吃，就在於細節有沒有用心處理。像是豬腸處理程序繁複，必須先將油脂去除乾淨，再清洗、熬煮兩次，才能達成既Q又軟的口感。最後淋上醬油膏和薑絲，就是簡單迷人的滋味。

華山市場裡的阜杭豆漿總是大排長龍，來晚了，還可能吃不到呢！來一份重量級的厚燒餅油條夾蛋，比手掌大的厚燒餅份量不小，帶點焦黃餅皮上撒滿了芝麻，散發淡淡的香氣，十分可口誘人。裡頭還包裹著鹹香軟綿的蔥花蛋，還有炸得香酥的油條，越嚼越香，讓人意猶未盡。再來一碗香濃味醇的豆漿，讓濃濃豆香搭配份量十足的燒餅油條，就是早晨最正點的享受，也為一整天的臺北行帶來滿滿的活力。

午後藝文旅行

拜訪URS都市再生基地

午後的臺北城有股慵懶的情



位於東門市場裡的黃媽媽米粉湯，黑豬大骨熬煮湯頭搭配炸得香酥的紅蔥頭，好味道總吸引許多饕客前來嘗鮮。



一早來一份厚燒餅油條夾蛋，帶給你一天滿滿的活力。

調，最適合來趟藝文小旅行。在東區，松山文創園區精彩的展覽輪番上陣；在西區，西門紅樓和前方的廣場，則是年輕族群的天地，特別是週末午後的創意市集，在人聲擾攘中，散發著青春活力。不僅是大型文創園區有看頭，這幾年，都市再生前進基地「URS」漸漸興起，也為臺北的舊社區注入了新文化、新活力。

URS取自英文諧音「YOURS」，意謂「你們的」、「大伙的」，以「再生」為主軸，利用不破壞舊有建築的溫和方式，將曾經繁榮的空間改頭換面，打造釀製創意養分的基地。

過年時總是人聲鼎沸的迪化街，就有三處URS基地，包括以在地故事為展覽主軸的URS44「大稻埕故事工坊」、展示年輕



URS155 cooking together創作分享圈是創作者尋找靈感的祕密基地，週末也會不定期舉辦講座和手作活動。

藝術家作品的URS127「127公店」，以及融合文創小鋪、多元展演空間的URS155「cooking together創作分享圈」。

來聽聽URS44「大稻埕故事工坊」說個故事吧！原本販售中藥材和南北貨的店面，現在搖身一變成了公共展演空間。走進室內，當陽光從格子窗櫺灑落一地溫暖，和老木搭建的桌椅和狹長樓梯相互輝映，古拙的風韻別有趣味。URS44「大稻埕故事工坊」坐落於香火鼎盛的台北霞海城隍廟斜對角，暑假期間，恰好展開「溯源——霞海城隍之眾神來保庇」特展，不妨透過展覽，認識城隍廟裡的一系列人氣神明，以及城隍信仰對大稻埕的重要性，還可以站在穿著古代新人服飾的人形立牌後方露臉合影。霞海城隍廟每年都為城隍爺縫製

新衣，並將去年的衣裳火化，展場中的城隍爺衣裳也很值得一看！

回到老街上，一幢幢古色古香的建築，是眼前最迷人的景致，你可以從兩旁琳瑯滿目的南北雜貨店中，尋找屬於自己的感動。在這裡，沒有現代科技的干擾，只剩下樸實的常民趣味。來到URS127「127公店」，一樓的展示空間裡，不定期展示繪畫或影像作品，由於「127公店」渴望為民眾發聲，因此看不到精緻的藝術品，取而代之的是素人或年輕人充滿個性、表現時代精神的創作。再往裡走，寬闊的庭院映入眼簾，左邊的牆面上，淡江大學建築系師生聯手打造的「視牆」裝置藝術，將盛裝南北貨的藤籃、秤斤論兩的桿秤等各式古早的日常用品重新組裝改造，化為具有歷史記憶的藝術品，成為訪



午後拜訪URS127「127公店」，欣賞年輕藝術家巧手製作的五彩寶特瓶藝品。



當夜幕低垂，前往知名的饒河街觀光夜市，讓各式各樣的美食填飽你飢腸轆轆的肚皮吧！

客和當地居民的親密連結。

踏著悠閒的步伐，前往旅程的最後一站——URS155「cooking together創作分享圈」，這裡是創作者尋找靈感的祕密基地。負責人陳靜亭說：「創作分享圈重視分享的概念，希望透過空間共享，凝聚更多人氣與創意。」這裡不時有國外藝術家進駐，週末也會不定期舉辦講座和手作活動，傳統閩南式的二進建築的中庭，則是每月舉行「迪化好味食堂」的所在。「迪化好味食堂」

推廣分食共好的理念，搭配廿四節氣，融合街區導覽、食材採買和現場烹調的活動，讓每位參與的客人都能深入老市場與店家，尋找在地的家常味與文化，在宛如自家廚房的開放式空間裡，享受生活的美好片刻。

在URS創意空間進駐迪化街後，風格獨特的茶館、咖啡店也開始蓬勃發展。你可以到創意空間民藝埕裡的南街得意茶館，或是小藝埕裡的爐鍋咖啡，點杯飲品歇歇腳；或是到附近的林柳新紀念

偶戲博物館逛逛，欣賞各式精緻的戲偶，以及刻偶師現場雕刻，體驗厚實的文化深度，再帶著輕鬆的心情，繼續下一段旅程。

夜騎搭配夜市

迎著晚風尋覓美食

傍晚的臺北也很迷人，當街燈點亮了城市，精彩的夜生活即將展開。夜騎搭配夜市，是晚間活動最充實的組合，沿著基隆河，就有好幾個河濱公園，透過自行車道串連，可以從大佳河濱公園為起點，一路向東騎往彩虹河濱公園。一路上，會經過一座座的橋，以及廣大的河濱草坪，遠離了喧囂，讓人的心情也沉靜下來。旅程盡頭的彩虹橋，優雅地跨越河面，不妨沿著河畔走走，再前往饒河夜市，讓皮薄餡多的胡椒餅、來自日本的圓圓燒，和美式創意小甜點炸Oreo填飽飢腸轆轆的肚皮。

你也可以大稻埕為起點，在寧夏夜市吃碗米苔目後再上路，兩桶半米苔目是寧夏夜市的名店，米苔目、綠豆、粉條和粉粿，簡單的配料加上剉冰，再淋上黑糖漿，便是夏日消暑的好滋味。騎著單車向北前行，感受晚風吹拂，河濱路段總是熱鬧，不只有騎單車的人，還有慢跑、打籃



前往林柳新紀念偶戲博物館，可以看到刻偶師現場雕刻的好功夫，沉浸傳統文化中。



球、打網球的運動愛好者和你作伴。如果不想騎太遠，可在延三夜市稍微停歇，也可以加足馬力跨越基隆河，到士林夜市大啖著名的蚵仔煎、生炒花枝、大餅包小餅等美食。

若從大稻埕往南騎，沿途會經過萬華夜市、南機場夜市，你也可以在馬場町稍作逗留，坐在河畔欣賞對岸的夜景，甚至還能遠眺101大樓。繼續往南騎，來到景美夜市，景美夜市裡的上海生煎包是名聞遐邇的小吃，看著白白胖胖的生煎包在起鍋的瞬間冒出蒸騰熱氣，教人口水直流；隔壁的鄭家炭烤也是一絕，豬血糕、甜不辣、雞翅滷過後再淋上特製醬汁，送進炭火上烤，獨特的風味也讓人難忘。

晚上的臺北越夜越美麗，可說是夜貓子的天堂。24小時的超商不但販售各類生活用品及美味點心，更默默守護著晚歸的市民，讓人感到心安。到不打烊的速食店裡點一份漢堡薯條，也能讓空虛的脾胃變得滿足。代表臺北人文化精神的誠品書店敦南店，則是藝文夜貓子買書閱讀，尋覓靈感的天堂。時常於週末晚上流連在誠品書店的國小教師紀孟均這樣形容在誠品敦南店看書的感受：「坐在木頭地板上看書令人

著迷，被新書包圍也覺得舒暢；有時甚至想躺下來，細數書背上的作家認識幾個。」擁有如此讓人放鬆的舒適氛圍，難怪誠品書店被外國觀光客列為臺北的特色景點之一。

臺北的一天，動靜皆宜，融合了在地風情與時尚潮流，充滿著魅力，讓每個在此行腳的旅客，都能感到無限驚喜。

►相關資訊

●金峰魯肉飯

地址：羅斯福路1段10號

電話：2396-0808

●黃媽媽米粉湯

地址：信義路2段87-1號巷內

電話：0922-238-529

●阜杭豆漿

地址：忠孝東路1段108號2樓華山市場

電話：2392-2175

●URS44

地址：迪化街1段44號

電話：2555-8484



暑氣逼人的夏季，最適合迎著晚風夜騎。

●URS127「127公店」

地址：迪化街1段127號

電話：2553-7688

●URS155

地址：迪化街1段155號

電話：2552-0349

●誠品書店敦南店

地址：敦化南路1段245號2樓

電話：2775-5977轉250

回憶滿載

Welcome to Taipei

品味臺北好「食·物」

文／徐安里 攝影／楊智仁

到異地旅行，要玩也要吃在地美食、買伴手禮，才叫道地過癮。以美食來說，臺灣首善之都的臺北市人口多，愛吃懂吃的人更多，一群嘴「刁」的市民培養出臺北泱泱大城的美食風範。來過臺北，很難忘記排隊半天才吃到的小籠包、芒果冰，皮酥餡軟的鳳梨酥，還有饒富臺北特色的台北101、城市紀念品……記錄旅程的感動除了透過照片文字，殘留在舌尖與買物的歡樂記憶有時更令人蕩氣迴腸、久久難忘。

熟食小籠包 爽啖芒果冰

最早位於永康街的鼎泰豐曾被國外媒體評為世界十大餐廳之一，不管哪國遊客來到臺北都想一嘗為快的招牌小籠包，堪稱是帶動永康街周邊商圈興起的超級明星美食。切得極細碎的菜肉餡料，細緻工整裹入超薄麵皮，小籠包的褶子清晰俐落，排排站在

竹籠裡，個個挺立，冷水和成的麵皮看起來吹彈可破，卻怎麼夾也不會漏餡漏湯汁，實在很神。吃的時候，記得先咬破一小口，把湯汁倒在湯匙裡一口喝下，小籠包沾上白醋搭配薑絲醬油一起吃，鮮美無比。曾有網友形容鼎泰豐小籠包的美味「皮薄餡靚，味道非筆墨能形容，如以星級品味作標準，恐怕十星級也『未夠皮』」。每天慕名而來的饕客把鼎泰豐門口擠得水洩不通，管你是明星還是政要，大家都得等著叫號入座。包子、蒸餃、炒飯加上雞湯，絕對是平凡中見偉大的極品。

國際級美食除了小籠包，還有同樣爆紅於永康街的芒果冰，搬到東區後，最近被CNN和旅遊雜誌聯手評選為「全球最佳甜點」之一。美味的關鍵，在於嚴選夏季當令盛產新鮮甜美的愛文、金煌芒果，以現打鮮汁製成芒果冰磚，刨成細綿如雪花的小冰山，

鋪上現切芒果丁，淋上煉奶、芒果醬，冰上覆蓋一球芒果冰淇淋，從裡到外都很「芒果」，也可隨個人口味鋪上草莓、奇異果丁，清甜綿密、入口即化。如今除了發源地永康街，臺北各區冰店也幾乎都能吃到這碗饒富夏季風味的冰品。臺北不產芒果，但每到夏天，芒果冰就會造成熱賣，這些通過國內外饕客嚴格考驗的店家和冰品，早已融為臺北文化地景，成為臺北生活中的一部分。無論是想趁鮮品嚐本土鮮果還是想體驗超人氣冰飲，來臺北吃碗芒果冰，嘗嘗街頭洋溢的夏日幸福滋味吧！

百家爭香的甜點小金磚

根據臺北市政府觀光傳播局的統計，國外旅客來臺每日消費中，購物占50.01%，其中鳳梨酥因風味獨特、便於保存攜帶，不易因碰撞掉皮掉屑等特質，連



來臺北旅遊，別忘了帶上人氣伴手禮鳳梨酥，與親友分享旅程的點滴。

續多年蟬聯最佳伴手禮冠軍。鳳梨酥有多夯？端看國內各地機場、火車站、高鐵店鋪甚至便利商店，鳳梨酥總占著最醒目的位置，出境旅客更是幾乎人手好幾袋禮盒的盛況來看，不難想見受歡迎的程度。

鳳梨酥起源於六禮訂婚漢餅，六禮代表六種口味的圓形大餅，其中必有鳳梨口味，利用夏天盛產的冬瓜和鳳梨熬煮冬瓜餡，裹上餅皮，餅模加熱烘烤，外皮酥脆，內餡綿細柔軟，嚼在嘴裡散溢天然果香，風味無限。隨著臺灣逐漸轉型工商社會，人們對糕餅的要求除了味美之外還要造型質感精緻，便有業者將傳統大餅做成方塊狀的小酥餅，麵團混合豬油、酥油，包上纖維細緻的鳳梨餡，六面翻轉烘烤上色，精巧討喜。2006年起臺北市政府舉辦鳳梨酥文化節，更為鳳梨酥開創全新觀光商機，維格、佳德、順成、明星西點、烘焙雅集、留乃堂、郭元益、福利麵包、君城、柯記等，都是歷年脫穎而出的名店，以樸素紮實的古早味迷倒眾生，並推出以菜入餡的創意鳳梨酥讓消費者驚豔。

除了鳳梨酥，觀光傳播局與臺北市糕餅商業同業公會日前進行「臺北第二伴手禮」票選活動，選出六大糕點讓民眾投票，包括香蕉蛋糕、綠豆糕、小狀元餅、松子酥、牛軋糖和桂圓蛋糕，結果綠豆糕在萬眾矚目下以壓倒性高票數勝出。

臺北市糕餅商業同業公會理事長張國榮說，綠豆糕已有一甲



被國外媒體評為世界十大餐廳之一的鼎泰豐，招牌小籠包是必點的人氣美食。



隨個人口味鋪上草莓、奇異果丁搭配芒果冰淇淋，饒富夏季風味的芒果冰，是與臺北劃上等號的美味冰品。



臺北第二伴手禮綠豆糕整體風味層次豐富，冷藏後甜度降低，夏天吃來尤其爽口。（高讚賢攝）

子歲月，一直是庶民點心，還是廟宇祭祀供品。傳統綠豆糕以麵粉加麻油或豬油製成，口味較甜膩，之後，糕餅業者將尺寸改為適口大小並提高含水量，吃來更爽口。有的以綠豆仁加砂糖，強調豆沙紮實口感，或以綠豆仁加上紅豆泥、棗泥等，整體風味層次更豐富，冷藏後甜度降低，凸顯內餡更加細緻，夏天吃來真清爽。

張國榮信心滿滿表示：「綠豆糕一定會成為代表臺北市的另一張名片。」有趣的是，鳳梨酥風味出眾的店家，綠豆糕口味也必然不差，鳳梨酥、綠豆糕猶如難以分割的孿生兄弟，一起帶回家嘗鮮，一次滿足味蕾的不同需求。

把故宮國寶帶回家

喜歡買伴手禮的人有個共同特色，那就是每到一處景點不是先看風景，而是先找販賣部採購足以象徵「到此一遊」的紀念小物，故宮、臺北市孔廟、台北101、甚至臺北市政府一樓，都設



玻璃櫃裡的翠玉白菜帶不走，小巧版的則隨你喜歡送禮自用兩相宜。

有這樣的門市因應「愛買一族」的龐大需求。

孔廟推出的紀念品包括孔子、文昌帝君公仔、書籤、馬克杯、功名符袋、孔廟明信片，「比一般廟宇的香火袋更有趣！」幾個來自中國山西省的遊客一口氣買



依原尺寸比例縮小的翠青釉番蓮雙耳扁壺，別出心裁，令人愛不釋手。

了好幾套要帶回家收藏。故宮博物院更是買氣熱烈，國寶帶不走，不難想見，仿照或複製各珍品文物所設計的伴手禮有多搶手！為詮釋故宮古典而彌新的氣象，在「Old is New」的概念下，百年故宮力求擺脫以往博物



登上臺北第一高樓台北101，欣賞城市風景之餘，不妨順遊紀念品中心，將可愛討喜的101吉祥物Damper baby帶回家。

館衍生商品的刻板印象，不再侷限於複製品製作，而以年輕時尚及活化古物的概念衍生新商品，除與國內外知名設計團隊合作開發「當東方遇上西方」時尚精品外，也為故宮量身打造獨家文化商品，例如將翠玉白菜、百駿圖、翠青釉番蓮雙耳扁壺依原尺寸比例縮小，作成桌上擺飾等精緻用品，別出心裁的創意設計，令人大讚驚奇；因為這不僅凸顯故宮千年文物與現代生活之間沒有距離的特色，讓社會大眾體會到「古文物、新感動」的新生活美學概念，而這些國寶復刻版的精緻商品，更成了來訪中外遊客愛不釋手、最富紀念價值的旅行禮物。

旅行動線來到信義區，台北101雖然已不再是世界第一高樓，但依舊充滿強大吸引力，來到這裡除了上觀景台眺望臺北風光，總也不忘買走台北101造型的紙鎮、飾品、模型，還有以超人氣吉祥物Damper baby為設計主角的布偶、阻尼球公仔、便條紙、手機

套、台北101授權限量款手機、磨砂玻璃馬克杯等，帶回家與臺北「長相廝守」。另外，位於臺北市政府市政大樓正門入口旁的出版品紀念品展售中心也是焦點所在，這兒的紀念品秉持「城市就是品牌」的概念而設計，希望隨著紀念品的行銷讓「臺北市」這個品牌行遍天下，彩色提袋、頭巾、玻璃杯、領帶、磁鐵，還有連台北101也沒賣的101大樓造型外接喇叭，超酷！

你來過臺北幾次？買過多少紀念品呢？這一趟，就把件件可愛有趣的臺北特色小物，裝進你的行囊吧！

►相關資訊

●鼎泰豐（總店）

地址：信義路2段194號

電話：2321-8928

●國立故宮博物院

地址：至善路2段221號

電話：2881-2021



市府一樓展售中心販售的超酷外接喇叭是旅遊臺北的最佳紀念品。

●台北101觀景台（紀念品中心）

地址：信義路5段7號89樓

電話：8101-9045

●市府出版品紀念品展售中心

地址：市府路1號

電話：2720-8889轉3391



提高城市競爭力

文／郝龍斌 攝影／劉佳雯



臺北市市長郝龍斌至內湖雲端中心參加光纖智慧城市開工典禮記者會。

很多外縣市朋友對我說，有Taipei-Free真好！臺北市長期致力於建置資訊基礎建設，各行政區無線寬頻覆蓋率超過9成，並免費在公共場所提供Taipei-Free無線上網服務，但我認為光是這樣還不夠！

臺北市未來發展倚賴的三大支柱：無線網路、光纖固網與雲端服務，除了無線網路已成為國際典範，接下來還要靠光纖到府與雲端產業，讓臺北市繼續成為領先世界的一流智慧城市。

目前積極建設的光纖到府工程，不僅宣示臺北市「新十大建設」絕對是玩真的，另一方面更要展現出，在不景氣的环境下，政府部門更需要積極活化公有資

源、善用各項政策工具，「為民興利、藏富於民」，讓民間的企業和人才有更高的意願參與重大公共建設。

自民國100年12月底簽約以來，光纖到府所帶動的市場效應已開始浮現，像主要的電信業者，已陸續調降上網費率，讓民眾享受到實質的優惠。相信光纖到府完成後，將能為臺北市創造一個更健全、更公平的市場競爭環境，同時也為臺北市的「雲端市政服務」、「雲端產業園區」以及「影視音產業園區」，注入強心針，唯有軟、硬體設備兼具，才能更進一步推展資通訊及雲端產業。

推動光纖到府不會花費太多

公帑嗎？相信是不少人心中的疑問。為了推動這項建設，新加坡政府投入新臺幣三百多億元，澳洲投入超過新臺幣七千億元，臺北市政府不僅零出資，還可以向廠商收取權利金，完工後還將提供市民低價高速的光纖服務，讓市民朋友在家可享受高速、優質且低價的100M光纖寬頻，中低收入戶、身心障礙、原住民等弱勢族群，更可享受5折優惠回饋，可說為政府與市民創造雙贏。

很高興臺北市率全國之先踏出第一步，預計在民國102年底起，陸續讓各行政區的市民享受光纖到府服務，也期盼光纖網路的建置，能加速臺北市其他尖端科技的建設。



光纖到府

打造光纖智慧城市

文／司徒懿 攝影／王能佑



光纖到府案由台灣智慧光網股份有限公司建設及營運，預計在四年內將臺北市打造為全國首座光纖智慧城市。（圖／臺北市府資訊局提供）

搭捷運等公車，最常見的情景是什麼？人手一支智慧型手機，個個埋頭「刷螢幕」似乎已成為另類全民運動。

無論你是透過手機與情人熱「LINE」、忙著用臉書揪伴出遊，還是手持平板電腦查詢股市走勢、欣賞最新一季的美國影集……在資訊化時代，人們對頻寬的需求與日俱增，需要更快更完善的有線基礎網路，才能承載高度的網路頻寬需求。

臺北市府今年5月8日與台灣智慧光網股份有限公司（以下簡稱Taifo）共同舉行光纖到府開工典禮，正式宣布臺北市光纖到府進入建設階段，預計在民國101年至104年四年之間，將臺北市打造為全國首座光纖智慧城市。

數位生活一把罩 城市競爭力再升級

十年前，為了等客戶的電子郵件，王先生必須苦守電腦前，連

外出吃午飯的時間都沒有；十年後的今天，他可以一邊排隊買便當，一邊回覆重要客戶的信件。用「分秒必爭」來形容現代人的資訊生活，一點也不為過。光纖具有速率快、頻寬高、通量大、損耗低、傳輸長、線徑細、重量輕、無電磁干擾、保密性高等多項優點，恰能滿足現代人對資訊流通速度的高要求。

對先進國家來說，光纖網路是發展智慧城市的重要指標，也是



一邊等捷運，一邊埋頭「刷螢幕」的場景，足見資訊化時代分秒必爭，也凸顯光纖網路建設刻不容緩。

不可或缺的基礎建設之一。為提升國家競爭力，全球先進國家紛紛投入大量經費，來提升寬頻滲透率和網路普及率。對臺北市來說，光纖網路的建設成果也攸關城市未來的發展與競爭力、市民數位生活品質與產業發展。

隨著環保及永續發展意識提高，電子材料正歷經一場綠色環保革命，北市府採用綠色材料來建設新一代光纖網路。一般電纜在安裝時，須將馬路開膛破肚，建設期間難免影響交通和市容，北市府參考紐約、倫敦等國際先進都會城市的微管溝工法，以專門切割機切割出細槽，再將套好導管的光纖纜線植入其中，可大幅縮短工期。

四年四階段 邁向80%至95%家戶覆蓋率

北市府於民國100年十二月底完成招標作業，委由Taifo負責建設、營運，並自負盈虧。Taifo由

台通光電、真毅營造、帆宣系統科技、皇輝科技、麟瑞科技等五家公司合組，在履約期間25年內預計投資近新臺幣四百億元，鋪設近八千公里光纖網路，預計在四年四階段之間，領先五都，實現高速、優質且低價的國家寬頻政策目標。

熱愛韓劇的上班族吳小姐說：「每天下班都很晚了，最期待就是睡前上網追錯過的韓劇，最怕碰到『網路卡卡』，看起來很沒fu。」而光纖到府——FTTH（Fiber to the Home）就是要讓光纖佈建直接進入家戶，完工後可帶動雲端、數位內容、遊戲等相關產業發展，提升城市競爭力，亦為民眾提供高速低價的優質服務。

完工營運後，預計可提供達100Mbps以上高品質穩定的雙向傳輸，市民使用費可低於中華電信費率11%以上，市府電信使用費亦將低於7%以上費率，每年

可為政府節省電信使用費約2,800萬元，而以市占率二至四成來推估，每年市民約可節省2.4至4.8億元。吳小姐說：「很期待以後家家戶戶都有光纖，網路不再卡，價格又實惠，上網追韓劇才過癮。」光纖到府把光纖送到你家，讓價廉物美的飆網方案美夢成真。



光纖到府完工後，可提供民眾高速低價的優質數位化生活。



光纖網路是發展智慧城市的重要指標，可望帶動臺北市雲端、數位等產業發展。

把光纖送到你家 專訪資訊局局長詹德存

無論是一個城市或國家，光纖網路都是資通訊基礎建設非常重要的一環，譬如資訊產業發達的東京、首爾等國際城市，均極看重資通訊產業的發展，韓國遊戲產業能如此興盛，其資通訊基礎建設功不可沒，因此臺北市政府資訊局局長詹德存說，光纖到府的構想源起，就是要提升城市競爭力。此外，目前全臺電信產業大部分入戶資源還是掌控在少數業者手上，缺乏競爭的情況下，也導致光纖網路佈建速度緩慢，如能透過光纖到府的建設，一來可促進市場公平競爭，二來是希望能促進光纖建設的發展，進而為市民提供高品質、低價位的上網方案，改



臺北市政府資訊局局長詹德存說，光纖到府可大大提升城市競爭力。

善目前通訊環境。

列為臺北新十大建設之一的光纖到府，在推動上是否碰到什麼困難？詹德存說，在這份長達25年的合約中，台灣智慧光網股份有限公司預計要投資約四百億元的龐大金額，而在工務局新建工程處及水利工程

處、教育局等全力配合下，目前一切順利。而且相對於龐雜的傳統管線，微管溝工法只須在馬路上切割出寬1.6公分、深25至30公分的細槽，再植入光纖纜線，不但不會破壞路面，還可加快施工腳步，可謂一舉數得。

現代人使用網路常碰到的問題是下載速度較快，上傳速度較慢，而要與朋友透過網路進行雙向對談、玩遊戲，頻寬勢必要穩定。光纖傳輸品質穩定、頻寬大，而「光纖到府——把光纖送到你家」可提供雙向高速頻寬，滿足日新月異的上網需求。詹德存也勾勒出光纖到府的未來願景，他說，除了以低價、高頻寬的上網方案回饋市民外，光纖可縮短資訊傳輸的時間，可望促進軟體開發及網路電視IPTV（Internet Protocol Television）等產業發展，對於臺北城市競爭力的提升將向前邁出一大步。



潮流・環保・單車熱 YouBike讓地球微笑

文／潘逸凡 攝影／王能佑

近幾年，節能減碳蔚為潮流，在許多名人、藝人的帶動下，掀起一股單車熱潮，單車成為型男靚女的時尚配件，許多咖啡館也為單車族增設了貼心裝置，書店裡一本本、一篇篇暢談自行車的書籍、文章，更為這股風潮做了最佳見證。

單車，不僅是穿梭巷弄最便利的交通工具，在國際間更是一種時尚潮流，一種實踐環保的態度。在巴黎、倫敦、紐約等歐美一線城市，隨處可見觀光客與當地人騎乘公共自行車悠遊城市，最近，騎著YouBike在大街小巷叭叭GO，也已成爲臺北尋常的街頭風景，「坐在人行道旁，看著一輛輛慢速移動的YouBike行經眼

前，會讓我想起巴黎街頭穿梭著公共自行車的景象。」經常派往歐洲出差的Vivian說。臺北人以雙腳踩出臺北新脈動，更為臺北塑造出國際化的氛圍。

綠色運具 實踐環保樂活

地球暖化、能源短缺是全球共同面臨的問題，許多城市的空氣污染多半來自汽、機車排放的廢氣，而乘坐公車、捷運、微笑單車等公共運具，則是臺北人愛地球、實踐低碳生活的方式之一。因此，臺北有越來越多汽、機車族，選擇以單車代步，行車速度雖然慢下來了，卻有機會看見以往不曾留意的美景，如此慢活、樂活的步調，正是現代人崇尚的

生活態度。

之前從事報社記者的伍先生，幾年前放下機車，開始他的單車生活，「在當記者時，每天騎自行車上班、採訪，可以運動、健身，還省下了油錢。」他接著說：「當時很流行LOHAS樂活風，騎單車很環保，不會製造空氣污染，總覺得自己為地球盡了一份力。」現在，臺北市的公共綠色運輸工具（公共運輸及非機動運具）更加多元，他有時出門不再全程騎著自己的單車，而是利用捷運、公車與YouBike在城市中移動。

搭乘公共綠色運具，不僅節能減碳、節省日常開銷、更能開擴生活空間，降低道路壅塞的窘



越來越多臺北人以YouBike代步，如此慢活、樂活的步調，正是現代人崇尚的生活態度。

況，生活及環境品質也隨之提升。臺北市市長郝龍斌表示，臺北市有完善的公共運輸路網、平順舒適的人行道、便利的公共自行車系統，這些綠色運輸工具是城市中最經濟實惠的交通工具，而大家只要減少使用私人運具，多乘坐公共運具、騎單車加上步行，就可以讓臺北市成為一個永續環保的城市。

根據交通部今年5月公布的「101年民眾日常使用運具狀況」調查報告顯示，臺北市的綠運輸市占率達58%，不僅逐年攀升，同時也是全臺第一，顯示臺北友善的綠運輸環境已經成型。



短程接駁、實踐環保、節省支出，是許多人開始騎YouBike的原因。（圖／YouBike提供）

微笑接駁 騎往下一站

週六早晨，住在延壽街的廖英傑一如往常準備著裝出門，他放下了汽車鑰匙，這天，他不開車，伴著晨光，愉悅地走向民生東路、光復北路口，在YouBike租賃站選了輛微笑單車，騎向捷運

國父紀念館站，他停下YouBike、還了車、搭上捷運，一路奔馳到捷運紅樹林站，展開屬於他的週末小日子，「騎YouBike時會不自覺放慢步調，也省去找停車位的時間與費用。」他說。

短程接駁、實踐環保、節省支出是許多民眾騎乘微笑單車的原因，郝龍斌說，隨YouBike熱潮興起，自行車占臺北市交通旅次比例已突破5%，尤其透過社區、景點到大眾運輸的最後一哩服務，越來



不妨趁著假日騎乘小小黃悠閒地結伴出遊，欣賞臺北迷人的風景。



YouBike從信義區上路，預計下半年北投、士林、內湖區也會設置站點。

越多民眾上下班會利用YouBike搭配捷運或公車，比開車方便多了！

這正是臺北市政府自2008年推動臺北市接駁型公共自行車示範計畫的目的，當時在信義計畫區設置11處租賃站、500輛公共自行車，除了推行省能源、低污染的綠色運具，更為使用公共運輸工具的民眾，提供最後一哩的接駁需求。

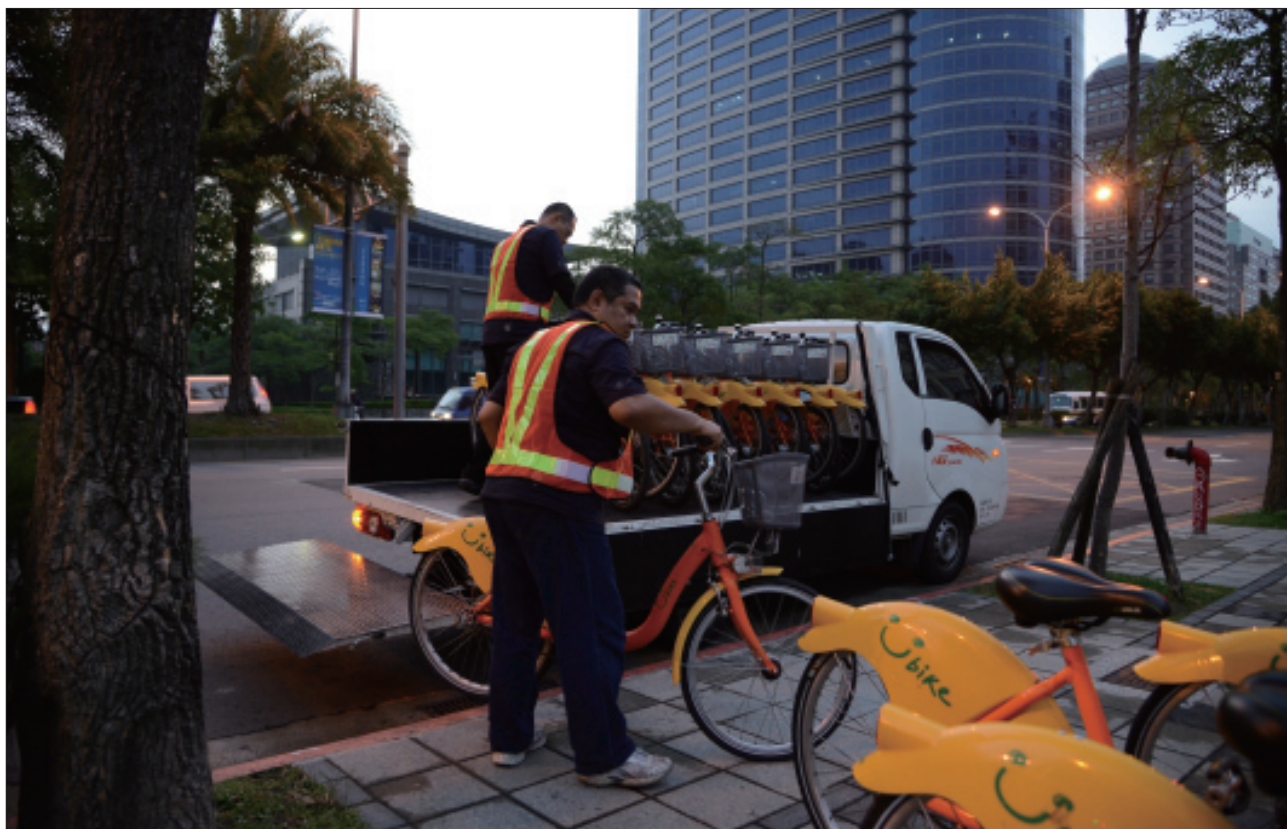
小小黃前進文山、萬華、大同區

你加入小小黃的行列了嗎？去年8月，YouBike展開為期三個月的擴大試營運，12月正式上路，截至今年7月1日止，已有近54萬張悠遊卡完成註冊，租借騎乘車次累計也突破500萬次，平均每日使用次數可達2萬5,000次以上，在陽光普照的好天氣，更可突破3萬人次租借。這些數據顯示，俗稱小小黃的YouBike廣受民眾歡迎，不僅滿足單純往返捷運的接駁需求，也有許多人趁著假日，騎著小小黃悠閒地遊逛臺北，欣賞臺北市迷人的風景。

YouBike自信義區推廣上路後，中山區、松山區、大安區、南港區陸續增設租賃站，現在文山區「師範大學公館校區」與「興豐公園」、萬華區「青年公園3號出口」與「國興青年路口」，以及大同區「酒泉延平路口」也開始啟用，「捷運圓山站」、「捷運民權西路站」與「市立美術館站」也預計於今年7、8月設站完成，截至6月底止，臺北市已有70站、2,388輛車，臺北市府交通局表示，預計7月底全市提供101站，約3,308輛車，今年年底前也將於北投、士林、內湖區設立站點，並於明年完成全市各行政區共162站、5,350輛車的建置。

維修、巡站 風雨無阻

人行道上停放著一整排YouBike，其中一輛似乎不太尋常，仔細一看，坐墊竟然反了，對於不熟悉小小黃「行規」的朋友來說，或許認為是有人在惡作劇，



無論天陰雨晴、黑夜白天，調度人員在各站巡查調度，讓人人都能微笑前往下一站。（圖／YouBike提供）

但其實這是微笑單車族的默契，當發現車子故障了，就會主動將坐墊反轉180度，提醒下一個租借者不要再借這輛故障車，而負責營運的維修人員看到了，也能快速的進行檢修服務。

車燈不亮、鈴鐺不響、煞車不靈、輪胎沒氣等，是常見的維修狀況，一般如車胎沒氣等小狀況，維修人員可於現場立即處理，若遇到煞車壞了等需要花時間檢修時，則會運回維修中心處理，YouBike發言人劉麗珠表示，目前有30名維修人員，無論天陰雨晴，每天都會到各站巡查，未來也會隨著增設租借站同時增加維修人力，以提供更完善的服務。

調度服務 全年不打烊

YouBike提供24小時全年無休的自動化系統服務，讓早出晚歸的人，即使在公車、捷運收班的深夜或清晨，仍然可以騎車回家，劉麗珠表示，目前臺北YouBike平均每天每輛車周轉率達14次，已

是全世界最高，調度人員人手一臺PDA，可以依據顯示的車位資訊進行調度。交通局表示，之前住宅區附近的租借站常發生深夜無位可還的情形，調度人員會提早將車輛移至其他地點，空出車位給夜歸的民眾，已經改善先前的不便，同時調度人員也會於隔日上班前，先在各租賃站將車輛準備好，讓人人都能微笑前往下一站。

若遇到車柱已滿或無車可借的情況，劉麗珠建議利用「臺北好行」APP、YouBike官網或各站的Kiosk自動服務機，預先查詢各站的即時資訊，若遇到無位可還的情況時，在Kiosk點選「車位已滿」，便可免費延長一小時，她進一步說明，世界各國提供免費延長時間最多30分鐘，臺北市提供的時間是其他國家的兩倍之多，交通局則建議民眾遇到車位已滿時，可前往鄰近租賃站還車，或撥打客服專線於現場等候調度人員處理。

YouBike上路後，雖然難免有來

自各方的批評指正，但大多數的臺北人是友善、可愛的，劉麗珠表示，其實YouBike維修與調度人員在現場工作時，收到來自民眾的肯定遠多於抱怨，例如，之前曾派工讀生駐站指導民眾如何使用微笑單車，民眾看到了，會主動提供水果、便當等，讓工作人員感到十分窩心。

騎乘YouBike，少了污染，多了健康，隨著車輪慢慢的運轉向前行，地球也跟著微笑了，不妨騎著微笑單車，用慢速體驗臺北的多樣風情吧！

►相關資訊

●臺北市府交通局

網址：www.dot.taipei.gov.tw

●YouBike微笑單車

網址：www.youbike.com.tw

電話：1999（外縣市請撥02-2720-8889）轉YouBike

客服專線：8978-5511



(圖/YouBike提供)

小小黃YouBike 陪你微笑趴趴Go！

文／廖雅琴 攝影／王能佑

在世界許多城市裡，經常可看到民眾或遊客騎著自行車穿梭於城市每個角落，他們選擇用比駕車稍慢、比走路稍快的方式，體驗城市的種種風情，自2008年，臺北市政府交通局啟用了「YouBike微笑單車計畫」以來，歷經四年多，現在小小黃YouBike深受民眾歡迎，不僅是市民的通勤接駁工具，還是休閒運動與娛樂的好夥伴！

早晚通勤好幫手

YouBike對於短程通勤族來說，可是一大福音，便利多多，像是YouBike的重度使用者涂先生，每個上班日，他就從家裡步行到臺北市災害應變中心租賃站，將悠遊卡「嗶」一聲，便跨上他口中

造型好看、顏色鮮豔的YouBike，開始活力的一天。

涂先生說，他從2008年一開始，就一直是由YouBike陪伴上班，至今已約5年，可說是這項計畫下的典型受惠者。他指出，一開始YouBike的租賃點只設在信義計畫區，也被批評停車柱的造型不好看，但隨著租賃站擴增，使用人數增加，一輛輛YouBike開始在大街小巷出沒，儼然成為臺北城的另類時尚指標。

對涂先生而言，YouBike作為通勤工具，結合了環保、便利、健身以及省時省錢等眾多好處。他認為自行車是無碳綠色運輸工具，不耗費汽油還可以當做運動工具，而在未騎乘YouBike通勤之前，他通常是搭公車或是走路上



YouBike的典型受惠者涂先生，每天乘小小黃上下班，省時省錢又健身。(圖/涂先生提供)



沿河濱公園騎YouBike追風賞景，是許多民眾度過週末空閒時刻的新選擇。（許斌攝）

班，在上下班尖峰時段搭公車需要10至15分鐘、走路也需15鐘，但騎YouBike則只要5分鐘，而身為YouBike會員，騎乘30分鐘內免費，等於省下了來回的車資。

歷經數年、「閱車無數」的涂先生認為，YouBike的車況佳且耐用，只要腳踩，前後燈就會自動亮起，讓人騎得安全又安心。他還認為，騎乘YouBike與騎自家的自行車不同，因為YouBike是公共的，應該隨時提醒自己不久乘，以讓更多需要的人使用，騎乘時也應把YouBike當成自己的自行車愛護，他以自己為例，每一次騎車，都能感覺到前手是不是有好好使用變速功能，或是不是擁有公德心。

有時候涂先生也會遇到無車可借、無站可還的窘境，但他拿出手邊的智慧型手機說：「下載臺北好行APP，可以知道哪一站有多少車、哪一站有位置可停。」因

為站與站的距離不算太遠，還在他可以接受的範圍內。

休閒新選擇

也有臺北市民把YouBike當做休閒的新朋友。陳小姐一家三口住在信義區，過去他們週末喜歡搭著捷運趴趴走，當YouBike出現之後，他們家有了新的休閒選擇，在週六下午的三、四時，全家一

起前往離家不到5分鐘的松山商職租借站，往基隆河左右岸親水自行車道出發，有時候騎左岸，有時候騎右岸，欣賞不同的河岸風景。

陳小姐分享，從彩虹橋作為起始點，因為橋邊貼心地設有升降梯，所以他們不需要從樓梯牽引自行車，能夠更安全抵達對岸的自行車道，開始他們的YouBike之



打開「臺北好行」APP，就可查看YouBike各站點可租可停情形，輕鬆借還車。



騎完YouBike，還可走進饒河街觀光夜市閃亮的牌樓，迎向一攤攤的人氣好味道。

旅。「騎在河濱，我感受到活力與生命力。」陳小姐說，在快意追風的途中，除了看到美麗華百樂園、內湖科技園區及圓山大飯店等臺北著名地景，她更喜歡欣賞河邊的飛鳥、騎著自行車的人們、聽著音樂慢跑的年輕人、打籃球的中學生……這些構成了陳小姐心中最美麗的風景，讓她能從繁忙的城市生活中，找到一個開闊視野、貼近自然的出口。陳小姐透露，就連她就讀國一的兒子，也經常主動要求週末的自行車之旅，拿著手機一路拍風景，對他們而言，享受涼風快意的時光，也是親子樂活好時光。

陳小姐一家人回程時，通常接近傍晚，此時饒河街觀光夜市正要開始，在松山車站還了YouBike後，便是他們大快朵頤的時刻，他們會排隊買人氣超旺的胡椒



饒河街觀光夜市的知名胡椒餅，皮酥肉香，深受饕客歡迎。



小小黃魅力無法擋，旅遊臺北必訪的台北101大樓附近就有租賃站，可就近體驗。

餅、品嘗美味的烤玉米或珍珠紅豆餅，在運動完之後，美食的味道更誘人，回家時，再買上一盒老餅店的古早味點心，大感滿足。這雖是最平常的路線，但因為貼近生活，總是溫暖動人。

解決尷尬短距離

YouBike也讓使用者更輕易解決零散且尷尬的距離。就讀大二的薛同學在使用YouBike之前，出門通常是搭公車，但自從去年12月開始騎乘YouBike後，便愛上YouBike的便利。

薛同學平常喜歡以YouBike代步，他最常騎的路線是從捷運公館站（2號出口）取車，然後騎進臺大校園，再由基隆路穿出騎向六張犁的寵物店，購買照顧流浪動物所需要的物品後，返回原地還車。

薛同學說，YouBike省時又省錢，他可以省下等公車的時分，自由自在地在大街小巷穿梭，更能自主有彈性地安排自己的行程，同時也增加運動機會；如果世界貿易中心舉辦的活動與展覽他有興趣，像是前陣子的夏季旅展，他也會騎YouBike前往。

身為YouBike愛好者，薛同學希望YouBike能增加更多服務，像是提供租借安全帽及擴增站點，讓YouBike一族的活動範圍能遍及整個臺北。

乘YouBike觀光 小資旅遊好夥伴

YouBike方便的不只是臺北市民，如今也是其他縣市觀光客玩樂臺北指名體驗的新寵。像是住在臺中的王先生，每年會來臺北旅遊一次，今年年初，除了去陽明山踏青外，他特別為自己安排

了一整天以YouBike為觀光交通工具的行程，途經台北101大樓、公館商圈、國立臺灣大學校園、寶藏巖共生聚落、饒河街觀光夜市等。

出發前，王先生事先做好充足



騎乘小小黃遊臺北，精打細算好方便！



騎YouBike到椰林大道的端點臺大圖書館，可別忘了停下車順訪這座古典雅緻的建築。

的功課，了解YouBike的設站地點及借還規則，他查詢到使用與YouBike合作的悠遊聯名卡，每段騎乘的前1小時都不用收費，於是他自己精心策劃了一趟省錢之旅。

每到一站，王先生就先還車，把握1小時內免費的優惠。他從借住的親戚家所在位置松山路出發，行經信義路，第一站是臺北的著名地標台北101大樓，盡情攝影，親自捕捉這臺北第一高樓的樣貌，並與之合影留念；接著他繼續往臺北市的南區走，行經新生南路的租賃站時，先還再借後便騎往第二站臺大校園，在這邊，王先生看到了臺大的名景之一醉月湖，欣賞湖中悠遊的水鴨及無橋可連結的湖心亭，也看到了位於椰林大道的端點、也是臺大校園內重要的地標建築——

臺大圖書館，「去的時候，因為是連續假日，人少落葉多，頗為詩情畫意。」王先生說，除了醉月湖和圖書館外，校園內的許多建築和迴廊也很有特色，值得一看。

告別了臺大校園，王先生又借了一輛小小黃，往依山而造的寶藏巖共生聚落前進，王先生看到了俗稱觀音亭的寶藏巖寺及一間間的藝術家工作室，他非常推薦喜歡素人藝術的人一訪寶藏巖，可以看到不同藝術家的作品，加上寶藏巖地處福和橋以及自來水園區之間，稍高的地理位置，讓人的視野與平常不同，擁有更寬廣的景觀。

依舊把握一小時內，王先生還了YouBike後搭上捷運往新店站的著名風景區碧潭逛逛，然後再從新店搭上公車回到了信義區，王

先生透露，捷運轉搭公車，又享有轉乘優惠，一整天下來，交通費只花了40元，想要享受百元旅行，一點也不難。

拜YouBike和臺北便利的大眾運輸工具所賜，像王先生這樣的小資旅遊才得以成行，若在其他地方，就要自己開車，或是定時定點地去考慮客運到達的景點及停留時間，無法像在臺北玩得這麼彈性、隨性又盡興。

如果說這火紅的小小黃YouBike已經成為臺北市日常生活的風景，一點也不為過，它陪伴著人們度過上班通勤接駁的時間，更是闔家出遊、休閒觀光的另類小幫手，隨著YouBike租賃點的擴增，相信這小小黃風潮，魅力將更無法擋！



到臺大校園內的醉月湖，可賞無橋可連結的湖心亭與優游的水鴨。

查YouBike租賃站和觀光景點 下載臺北好行 一指搞定

在臺北生活或玩樂，出門搭配「臺北好行」App，讓你通行無阻！臺北市政府交通局為了提供民眾查詢臺北市交通及旅運規劃的相關訊息，結合智慧型手機內建Google Maps功能，只要下載「臺北好行」，不論使用何種交通工具，都能快速地查詢所需資訊。

除了捷運、國道客運、機場、藍色公路、停車場、計程車、市區轉乘、城際運輸、公車等資訊，微笑單車YouBike因為已經成為人們平日通勤及假日休閒的必備工具，也在「臺北好行」中，供使用者查詢相關資訊。

為讓民眾可以使用微笑單車暢遊臺北市觀光景點，「臺北好行」首創微笑單車結合觀光景點功能，利用「臺北好行」的高下載人次，結合深受市民喜愛的環保交通工具YouBike，推廣臺北市觀光旅遊，吸引更多遊客深度走訪臺北。未來將持續規劃在捷運站、公車站等交通轉運站及周邊人潮密集的地點設站。

只要點開微笑單車圖示，可租可停的租賃點一目瞭然，還可以藉由手機定位，告知你最近的租賃點，讓你輕輕鬆鬆借還單車！

如果想搭上騎自行車遊臺北的風潮，別忘了輕輕一點地圖頁面上星號標示的觀光景點，就能知道所在位置附近的觀光景點與電話、地址、開放時間及簡介，讓你騎到哪、玩到哪！優游臺北，一指搞定！



「臺北好行」陪你輕鬆臺北玩透透。(圖／臺北市政府交通局提供)



加入微笑一族 迎著風 悠閒上路

文／潘逸凡 攝影／王能佑

YouBike是小資族的最愛，不僅租賃費率合理，同時省下油錢，省了購買自行車的花費，省去保養維修的煩惱，也可以省下找車位的時間與費用；YouBike也是樂活族的最愛，能實踐環保、節能減碳，讓心情更加輕鬆自在……，無論你是哪一族，歡迎加入微笑一族。

貼心設計 車友微笑說讚

擁有專業單車配備的廖英傑，大力讚許YouBike的功能與服務，包括一騎就亮的前後車燈，無論深夜或進入隧道，都增加了安全性，而包覆後輪的黃色擋板具防吸裙功能，以及隨車即附有防盜鎖等，他認為，這些是一般單車

少見的設計，可以感受到北市府的用心。

此外，嬌小的朋友常面臨騎單車時雙腳碰不到地面的窘況，這點YouBike設想周到，可升降的座椅，能同時符合身高140至190公分騎乘者的需求，而女性朋友穿著裙子時，常擔憂上下車跨騎時可能走光，YouBike特別採用了低跨點車架，男女老少都能輕鬆使用，另外，置物籃提升了方便性，三段式變速可視路況及體力自行運用，貼心且安全的設計，讓人更能安心騎乘。

簡單步驟 加入微笑一族

看著臺北街頭一輛輛小小黃悠閒地穿梭著，還沒加入YouBike



置物籃提升了便利性，讓人更能安心騎乘。

的朋友，準備開始體驗小小黃了嗎？無論想單次租車，或者直接成為會員，只要幾個簡單、快速的步驟，就能成為小小黃一族，輕鬆上路。

單次租車的朋友，可以利用中華電信手機839小額付款或晶片信用卡（限VISA、MASTER、JCB），在YouBike租賃站的Kiosk自動服務機依照指示進行操作與選車，並於選車後90秒內前往停車柱取車，即能展開騎乘之旅。

想成為會員的朋友，只需準備手機門號與悠遊卡，透過租賃站的Kiosk自動服務機、YouBike官網，或者下載YouBike官方APP，依畫面指示輸入手機號碼後，即獲得一組認證碼，通過認證的手機號碼，可以註冊5張悠遊卡，相當快速方便，或者也可前往YouBike服務中心由服務人員協助註冊。接著，只要任選一輛YouBike，持註冊過且已儲值的悠遊卡放置在停車柱感應區，即可借車。

無論使用何種租借方式，當看到綠色指示燈開始閃爍並發出短鳴聲時，便可取車，記得要將車頭擺正再拉出車子，還車時選定亮藍燈的空車柱，將車輛對準地



將悠遊卡放置在感應區，嗶一下，即可輕鬆上路。

上的還車輔助線，車頭擺正再向前推入，並將車鎖插入卡槽，要確實聽到「喀」一聲且不會被拉出才算上鎖成功，單次租借待藍燈變成綠燈即完成還車程序，會員則要持悠遊卡在車柱的感應區扣款，同樣待燈號跳回綠燈即完成。

聰明轉乘 小資族最愛

無論接駁、通勤或休閒觀光，越來越多民眾懂得善用捷運、公車與微笑單車相互轉乘，尤其小資族會員，更是充分運用前

30分鐘免費的服務（優惠至102年底），從捷運出站後，轉騎YouBike前往下一個目的地，只要善用甲地租乙地還的服務，騎YouBike可以不必花錢，即使超過30分鐘，之後每30分鐘也只收費10元，在提倡環保的時代，多多利用YouBike等大眾運輸工具，是最經濟實惠的選擇。

對於單次租借的朋友，每30分鐘只收費10元，即可騎著YouBike在臺北走透透，對於外縣市民眾或國外觀光客來說，更是體驗臺北風情最好的方式之一。

準備好了嗎？帶著愉悅的心情，騎乘小小黃踩踏出自己的步調，為生活注入活力，讓每一天都充滿微笑。Let's go，一起出發！

► 相關資訊

● 捷運市政府站服務中心

地址：松仁路2號（近捷運市政府站3號出口）

● 捷運忠孝新生站服務中心

地點：捷運忠孝新生站B1大廳層5號出口閘門外



前後車燈一騎就亮，無論深夜或進入隧道，都增加了安全性。



可升降座椅，同時符合身高140至190公分騎乘者的需求。



Kiosk自動服務機不僅提供單次租車服務，還可查詢各租賃站車位狀況。

直擊

臺北1999!

話務人員

幕後祕辛大追擊

文／潘逸凡 攝影／王能佑

在臺北市，想檢舉違規停車、舉發商家占用騎樓、詢問勞資糾紛等林林總總問題，撥打1999臺北市民當家熱線已是家常便飯，今年七月，優化後的1999屆滿五年，這五年來1999提供了哪些更便民的服務？站在第一線接聽電話的話務人員，又是如何面對五花八門、千奇百怪的問題？不妨跟著《臺北畫刊》直擊1999話務中心現場，一同揭開話務人員的幕後祕辛！

熱心服務、最受讚許——林智傑

現已升為督導的林智傑，被譽為最受民眾讚許的話務人員，他謙虛地說，有時遇到比較熟悉的業務，可以立即、快速的回答，並給予詳細的說明，讓民眾一通電話就得到滿意的資訊。

舉例來說，常有民眾利用1999詢問前往陽明山賞花的交通方式，但有次民眾特別問道：前往陽明山花鐘的路上，有沒有遮陽的地方？這類問題對一般話務人員來說，較難具體回答，正巧林智傑熟悉那一帶，便提供哪個路段要靠右側等詳細的資訊，令那位民眾驚喜萬分。

另外，也曾有香港觀光客來臺

北觀光，卻不慎遺失手機在計程車上而打到1999請求協助，負責英語服務的林智傑，正好也會講廣東話，便以廣東話為遠道而來的香港朋友提供協尋服務。而在開放陸客自由行後，常有陸客進線詢問如何規劃臺北旅遊行程，林智傑總是盡其所能，為電話彼端的遊客推薦適合的景點，他認為，能為國際旅客服務，把臺北市的美好行銷到海外，是很開心的事。

聆聽需求、感受用心——陳俊源

「陳俊源的口條非常棒，很厲害。」這是林智傑對陳俊源的評語。帶著磁性的聲音、誠懇的談吐、清楚的口條、專業的應對，過去數年，陳俊源一直擔任廣播電臺主持人的工作，直至去年，給了自己一個挑戰，加入1999視障話務人員的行列。

去年八月，臺北市首開全臺先例，聘用12位視障者擔任1999話務人員，專責勞工權益諮詢，當民眾撥打1999按2「勞工權益諮



一句來自民眾的謝謝，讓林智傑注滿能量，繼續熱忱服務。



優化後的1999臺北市民當家熱線已上路五年，提供諮詢、轉接、派工、申訴、告知電話等五大服務。

詢」，語音即會告知此通電話由視障者服務，希望減緩民眾急迫的情緒，但陳俊源認為，多數民

眾並不在意話務人員是否為視障者，要的乃是專業諮詢，因此，他自我要求必須做得跟一般話務

人員一樣好。為了能即時提供勞工權益諮詢，不讓民眾在線上等候太久，陳俊源花了許多時間反覆閱讀、記憶背誦，並在電腦建立方便查找資訊的系統與資料庫。

聽覺敏銳是視障者的特質，陳俊源表示，他可以聽出民眾的情緒，並以對方能接受的方式應對，此外，他總是耐心聆聽、主動設想到後續問題等，因而獲得民眾的信賴與認同。曾有身處勞動條件及待遇不佳的民眾，一開始在電話那頭氣急敗壞，連表達都亂了方寸，「我會從對話中，找出對方的需求及問題所在。」不但提供專業建議，更安撫了情緒，數日後，那位民眾再次進線，便直接指名請陳俊源服務，雖然1999無法指定話務人員服



陳俊源希望未來能與一般話務人員一樣，協助民眾處理更多市政問題。（圖／臺北市政府研究發展考核委員會提供）

務，但陳俊源對於民眾的肯定，感激在心。

另一名女性民眾，因為公司違反育嬰留職停薪相關規定而打到1999諮詢，陳俊源花了很長的時間釐清問題，協助提供解決方法，一週後，她再次撥打1999，恰巧又由陳俊源接聽，「上次謝謝你，我真的不知道該怎麼辦，還好遇到你。」她高興地致謝，「能幫助別人解決問題，聽到一聲謝謝，就是我工作最大的成就。」陳俊源說。

用微笑、雙手傳播愛——丘安

初次見到丘安，她一臉微笑，習慣性地用雙手打出「你好」的手語，因為專業、親切、具同理心，「丘安如天使般廣受聽障朋友喜愛。」1999話務組組長馬明君笑著說。

99年6月，臺北市首開全臺風氣，啟動1999手語視訊服務，目前也唯有臺北提供24小時全年無休的手語視訊服務，除了利用視訊連線，臺北市也開放Skype帳號taipei 1999_1及taipei 1999_2讓聽障朋友加入，用文字就能進行溝通，大大提升了便利性，因此，丘安常接獲外縣市聽障朋友的需求，當對方詢問到非臺北市的業務時，她會主動協助找到業務窗口；若表達希望該縣市政府也能增設手語視訊服務，她便幫忙向相關窗口反映，「熱心、貼心、有問必答、快速得到訊息。」是遠從高雄進線的聽障朋友對丘安及臺北市1999手語視訊服務的讚許。

手譯員必須與民眾「面對面」服務，因此，丘安格外重視儀態、表情與手語技能，見著她比著手語，臉部時而親切微笑，時而認真嚴肅，「臉部表情就像講話的抑揚頓挫，句句都要到位。」她說。

或許因為溝通管道常有阻礙，許多聽障朋友自小就習慣等待，為此，1999話務中心特別要求「溝通無障礙」，當丘安在查詢



親切的手譯員丘安，樂於擔任聽障朋友的溝通橋樑。



最甜美的「女聲」劉芝瑞，認為運用正確的語調，有助與民眾進行良好的溝通。

網路資料或協助撥打電話詢問時，她會同步翻譯電話內容，回報處理進度，即使幾經轉接才找到業務窗口，聽障朋友仍能透過視訊即時參與過程。

丘安處理過各式問題，但有時讓人感動的，往往是生活裡微小的事，她分享一則同事處理的個案。一群由中南部來臺北觀光的聽障朋友，因為不知如何前往懷生國中，而利用捷運臺北車站設立的手語視訊機臺撥打1999，手譯員立即協助查詢乘車路線，指引步行方向，丘安透過視訊看著

民眾的表情從慌張、不知所措，轉而露出安心、肯定的笑容，並對手譯員拍手比讚，至今，那份溫暖仍在，提醒著要繼續與聽障朋友一起努力。

甜美音色、專業女「聲」——劉芝瑞

你知道打進1999後，要按哪一個數字鍵，才能提供臺語或客語服務？不妨隨著聲音最甜美的劉芝瑞來引導你吧。撥打至1999聽到的「女聲」，就是劉芝瑞，她同時也要錄製重大活動或市政宣



督導許皓翔（左）常與組員分享，秉持「同理心」就能提供最好的服務。

導語音，劉芝瑞表示，最初在進行錄音時，聲線僵硬、抓不到要領，經過練習，現在則能因應不同事件調整語調、傳達市政，她認為，懂得運用正確的語調，對於與民眾的應對進退大有幫助。

七月正值暑假，她回想起此時常有家長進線，是為了完成小孩的暑假作業，例如，有媽媽問及文山區的面積在臺北市的排名？由於當時各局處已下班，劉芝瑞便自行查找資料、比對網路數據，最後終於找到答案。

另外，她也曾接獲情緒相當激動、生氣的民眾進線申訴腳踏車被拖吊，那天正巧是假日，劉芝瑞仍盡力聯繫，數分鐘後，民眾再次致電1999則是為了向她致歉。劉芝瑞感謝民眾的鼓勵與同理心，並會持續用她甜甜的聲音為群眾服務。

1999話務人員每天面對各式各樣的問題，有時還得接收民眾的負面情緒，督導許皓翔認為，秉持「同理心」就能提供最好的服務，讓1999成為臺北市民真正的萬事通。

1999優化服務 為你做更多

1999臺北市民當家熱線自民國94年開始營運，第一代話務中心共有31位話務人員，每月約有五萬通話務量，經過數年的運作與檢討，為了提供更優質的服務品質，讓1999的服務更暢通，於是啟動優化計畫，97年7月3日優化後的市民熱線正式上線。

目前1999共有117位話務人員，其中包括7名手語視訊及12名視障話務人員，提供諮詢、轉接、派工、申訴、告知電話等五大服務，自97年7月3日至102年6月30日止，已服務1,041萬4,969通電話，受理63萬7,559件陳情案件、131萬7,450件派工案件，今年一至六月平均每月服務18萬1,090通電話，較去年同期增加4.73%，成效相當良好，於100年獲得《未來政府雜誌》評選為亞太公共組織前50強、行政院服務品質獎等。

從第一代話務中心便撥打1999提出市政建言的李先生，是1999成立以來進線量最高的民眾，案件量高達一萬五千件之多，對於優化後1999提供的服務，李先生表示，每通電話必錄音，讓民眾的問題可以完整呈現，而且24小時全年無休、臺北市撥打免付費，這些都比其他國際城市做得好，依據他與朋友利用其他縣市1999反映市政的經驗，臺北市1999的效率與服務是全臺第一。

► 1999臺北市民當家熱線

時間：24小時全年無休

費用：在臺北市以市內電話、月租型手機或網路電話撥打免付費，預付卡及公用電話須付費。

網址：1999.taipei.gov.tw

臺北



新移民的第二家鄉

文／林瑋庭 攝影／王能佑



萬華新聚點之一的「魷艸200」，靠著韋晴雯和黃天源夫婦同心打拼，已建立起好口碑。



招牌螺螄粉料多味美，令人食指大動。

隨著全球化的發展，各國之間的交流日益頻繁，來臺求學、工作及通婚的外國人士也越來越多，在語言不通，人生地不熟的情況下，他／她們常是默默獨自奮鬥。不過，在臺北這個多元文化的大熔爐生活，異鄉也能變故鄉。

臺北市無論是開店、學習或是建立支持網絡都有各方協助，像是萬華新移民開的店——萬華新聚點、松山社區大學推廣多元文

化的行動彩繪車、大同區國順里里長開辦的弱勢兒童課後安親班——放學窩，以及建立起人際網絡的好地方——臺北市新移民婦女暨家庭服務中心，貼心的關懷與豐富的資源讓新移民不再孤立無援，臺北不是異鄉，而是新移民向下扎根的第二故鄉。

萬華新聚點 新移民洗手作羹湯

萬華區新移民人數逾5,700人，居臺北市各區之冠，萬華區公所

特地將新移民開設的店串連起來，稱作「新聚點」，透過設置網頁、撰錄「萬華文化美食觀光地圖」等方式行銷，目前已有八家小吃店、一家創意商店加入，包括紅樓肉羹、東石順蚵仔煎、魷艸200螺螄粉、越南河粉、小胖小吃店、海天香餃、雪娥越南小吃、現蒸臭豆腐等美食，以及紅絨專業修剪指甲。

新聚點之一的「魷艸200 柳州螺螄粉 桂林米粉」光看名字



放學窩定期為孩子舉辦慶生會，父母和老師一起給予滿滿的愛，期許他們能常存愛心，樂於助人。

真讓人摸不著頭緒，來自廣西柳州的老闆娘韋晴雯說，螺螄粉是當地常見的美食，「螺螄」指的是石螺，是以石螺熬成的湯頭；「粉」是米粉，並非臺式細細的米粉，而是塊頭較大的彈口麵線，風味接近雲南米線，以豆皮、蔬菜、酸菜、花生米、木耳、香菜當配料。飄洋過海的螺螄粉在口味上有了些改變，韋晴雯加上豬肉、牛肉、大腸頭，辣度也減低，她笑著說：「加了肉才吃得飽。」而大腸頭則是她來臺嘗過最驚豔的食材，入菜後增加口感及層次變化。

韋晴雯來臺12年，兩年半前決定開店，一方面是對這碗家鄉味念念不忘，且對烹飪頗有心得，再加上先生黃天源以積極行動支

持她，螺螄粉就這樣跟著她到了臺灣。她為人熱情且對自家餐點十分執著，見到攝影師抓各種角度忙著拍照，急催我們趕緊食用，以免冷掉影響風味，才這麼一說，又衝進廚房拌了碗酸酸辣辣的米粉，「這是最適合夏天的口味，也不怕泡久糊掉，吃得到米線的Q彈。」接著又拿出龜苓膏，並叮嚀我們快吃，以免退冰後口感不佳，她對待店內客人也是如此熱情，一邊關心客人合不合口味，一會兒又到另一桌坐下來閒話家常。

過了午餐時間的下午時分，客人還是絡繹不絕地上門，也難怪一個月前韋晴雯跨橋到新北市的中和開了分店。客人對於好東西不吝支持，而好東西則來自於

她對品質的堅持，純米製作的米粉、辣椒都是從家鄉飄洋過海而來，就連一旁附的辣椒醬與檸檬醋也不假他人之手，龜苓膏更是費工，需要以小火慢熬，連續攪拌兩三個小時不能停手。她坦言開店後，萬華、中和兩邊跑，一天只睡三、四個小時，但累歸累，有了大家的支持與喜愛，非常有成就感，而且許多新移民朋友也到此尋找家鄉味，因而認識很多朋友與同鄉，讓她更是樂在其中。

關懷滿點——放學窩 新移民二代下課好去處

約莫下午四時，豔陽已倦了，柔和的陽光慵懶地灑進國順里里長家，兩名志工老師提前來擺



松山社區大學團隊親手將小巴改造成行動彩屋，以活潑色調彩繪車體，再運用玩偶與道具把多元文化教育融入生活。

設桌椅，這時小朋友一個個背著書包走了進來，上了一整天的課，卻不見任何疲累，尤其一見到老師，就嘖哩呱啦地分享起今天在學校的所見所聞。

獲得臺北市政府民政局頒發102年新移民照顧輔導楷模績優團



里長陳穎慧有感於孩子良善本質，和志工老師們一起為放學窩付出已近三年。

體與個人獎項的「放學窩」，是由大同區國順里里長陳穎慧與各界愛心人士協力打造，提供新移民二代及弱勢家庭的小朋友放學後的安身之處。陳穎慧說，因為家長仍在上班，過去社區常見小朋友放學後不回家、揹著書包四處晃，甚至打架被帶到派出所，而讓她下定決心開辦放學窩的原因是，有次偶然遇見曾在派出所帶回的孩子，他有禮地向陳穎慧問好，讓她感覺到孩子的本質良善，決定辦個充滿愛的地方照顧這群需要幫助的孩子。

陳穎慧說，放學窩的老師都是自願前來義務幫忙，孩子也願意向老師吐露心聲，師生互動親密如同家人一般。這裡和安親班有些不同，老師除了盯小朋友寫功課，也會指導課業，功課完成之後，還能到操場去踢踢球、活動筋骨，在放學窩，功課不是首要，品格才是第一要求。

放學窩也注重孩子和家長的互動，不僅假日會舉辦親子同遊活動，也會定期舉辦慶生會及親師座談。陳穎慧說，孩子的父母親多忙於工作，但只要能力所及就會熱心提供協助，像一位新移民媽媽只要有空，就會來放學窩做晚餐給孩子吃。陳穎慧表示，希望孩子能在這裡快樂成長，有了父母、老師滿滿的愛，心裡也能常存一份愛心，並且樂於幫助別人。

行動彩繪車開遍全臺灣 繽紛推廣多元文化

松山社區大學的「多元文化行動彩繪車」也在新移民照顧輔導楷模績優團體之列，這輛小巴是由漢光教育基金會捐贈，松山社區大學發想予以改造。它卡哇伊的外表，一出場總讓大人小孩為之瘋狂，以淺綠色作底色，蝴蝶、馬、蝸牛、兔子、大象、貓



車體展開就是新移民媽媽說故事的舞臺，小朋友個個聽得入神，陶醉其中。



擺上桌椅，行動彩屋變身為新移民文化圖書館，多功能且不受時空限制，可在全臺巡迴展示。

咪、馬、鳥兒伴著書本、鋼琴鍵盤、花兒肆意悠遊車體，色彩繽紛又可愛，不過，別小看這間行動彩屋，它不只有亮眼的外表，身上還背負推廣多元文化的重要使命，巡迴展示於全臺各地公共空間、各級學校及鄰里，它的行駛途徑或停放處不受時空限制，可以是車體藝術的靜態呈現，也可以隨各種演出型態表現而敞開。

松山社區大學主任傅佩玲表示，她發覺許多社會團體都很努力協助新移民，無奈資源有限，於是發想把行動彩屋作為媒介，與當地團體合作，整合資源、提高效率。談到行動彩屋的理念，她說希望藉此深入民眾的日常生活，用歡樂的方式拉近不同文化間的距離，改變外界對新住民朋友的刻板印象。

本著多樣和互動精神，彩屋有時候是新移民文化行動圖書館，



新移民婦女暨家庭服務中心巧手班的同學，正屏氣凝神地看著老師示範編織技巧。

也可以當成新移民媽媽說故事，或是帶動舞蹈的舞臺，讓大家觀看和欣賞到不同生命經驗、不同文化差異之間的美，藉此新移民二代可以認同父母的文化，民眾亦能認識多元文化，進而落實在生活當中。

「增長」。雅伶來自泰國，來臺灣11年，透過社工得知中心資訊已經7年，中心對她來說是第二個娘家，在此不僅能放鬆心情，還結識了許多姊妹淘。

另一名織得飛快的秋華，眼神專注，其實她才上過兩堂課，她

說，只要是做喜歡的事，就算遠道而來也不覺得累。秋華來自貴州，來臺灣已6年，當初因為對手工藝有濃厚興趣，上網搜尋相關課程時瀏覽到中心的課程，「來這裡可以交很多朋友，而且新移民的相關資訊也多，像是職訓課

新移民婦女暨家庭服務中心 紓壓的樂土

新移民婦女暨家庭服務中心位於永樂市場七樓，一走進中心，溫暖的配色給人溫馨之感。走進巧手班教室，老師李雲裳正悉心教導同學打毛線，同學跟老師說說笑笑，大家手也沒停過，一邊打著毛線，只要一有不懂，馬上就湊上前詢問老師。

最常發問的是雅伶，她笑說自己要求完美，喜歡做不同花樣，就算做錯需要拆掉又重做，也不感疲憊。她平日下班後，晚上又繼續打毛線到凌晨，兒子常笑她進度緩慢，已過多日還不見作品



雅伶追求完美，喜歡做不同花樣，一試再試，只為了編織出最滿意的作品。



尾端呈葉子形狀的圍巾，是學員學習的成果。

程資訊，以前就比較沒有管道了解。」秋華說道，對於有氧運動及舞蹈課程她也躍躍欲試。

談到織毛線，李雲裳老師認為是個沉澱情緒、紓解壓力的好方法，當新移民朋友在家庭中面臨來自丈夫、公婆的壓力，織作毛線製品是釋放情緒的出口，而且成品不論是自己使用或是送給別人，都很有成就感。新移民婦女暨家庭服務中心主任張美茹表示，新移民朋友常忙於家庭及工作，中心的課程旨在幫助他們培養興趣並排解壓力，增加和家人互動的機會，像是巧手班、樂活園藝、廚藝班、舞蹈、夫妻溝通團體等，同時也希望新移民朋友在此建立起社交網絡，並且認識中心提供的服務。

臺北，有著多元文化及濃濃人情味，無疑是新移民朋友離鄉背井最好的支持，這裡成了他／她們的新故鄉。同時，臺北也因為他／她們的獨特生命故事，而更有生命力。

►萬華新聚點

地點：捷運龍山寺站周邊

網址：www.whdo.taipei.gov.tw
左側「新聚點—新移民專區」→「新移民開的店」可查詢新聚點店家資訊。

►艋舺200 柳州螺螄粉 桂林米粉

地址：艋舺大道200號

電話：2306-1636

►多元文化行動彩繪車

地址：八德路4段101號（松山社區大學）

電話：2747-5431

網址：www.sscctpe.org.tw

►臺北市新移民婦女暨家庭服務中心

地址：迪化街1段21號7樓

電話：2558-0133

網址：www.canlove.org.tw/NIW/chin_default.html



新移民電腦課程不但有助於弭平數位落差，還可促進情感交流。

婆媳攜手 學電腦樂趣多

電腦與網際網路改變了人類的生活，人在家中動動滑鼠，可知天下事。文山區公所為協助新移民建構電腦基本概念，拓展生活技能並加速適應在地生活，於四月份起開辦新移民電腦研習班，課程內容包含電腦入門、影像處理、Word、Excel、Powerpoint等軟體應用、網拍入門等。

文山區公所的新移民電腦班上有兩位特別的同學，她們是對婆媳檔，48小時課程從不缺席。媳婦是來自印尼的劉瓊新，來臺十年，一手打理家務、料理三餐與照顧小孩，婆婆徐葉周南女士希望她能踏出家庭、走入社會，便積極幫她報名多項學習課程。

為了協助閱讀能力尚待提升的劉瓊新參與課程，徐葉周南總在一大早送孫子上學後，又趕忙陪同媳婦聽課。上課時，婆婆負責抄寫筆記，回家後兩人一起複習功課，媳婦對影像處理課程特別有興趣，操作練習時總是處處驚喜，笑聲不斷，兩人在一起學習的過程中，感情更加緊密了。

►新移民課程資訊

網址：可至臺北市新移民專區（www.nittaipei.gov.tw）左側「學習篇」→「新移民課程」查詢。



監視器的普設讓犯罪無所遁形。(王能佑攝)

科技辦案新紀元 電子城牆立大功

文／連美智 圖／臺北市警察局提供

住在臺北是一件幸福的事。白天可以安心地走在街上，夜裡晚歸則有明亮的路燈與錄影監視系統，讓隱藏於黑暗中的危險無所遁形。

根據統計，臺北市去年藉由錄影監視系統的輔助，偵破5,282件刑案，較前年的923件大幅成長五倍多，住宅竊案破獲率也由過去的二至三成，提升至八成，打擊犯罪成效卓著。不僅如此，透過監視器的運用，人民祿姆還能幫民眾迅速尋回失物，讓失主直呼神奇。

軟硬體並進 安全加倍

為了給予民眾更安全的生活保障，臺北市警察局早在民國98年即著手建置新式錄影監視系統，並於去年十一月完成全部1萬3,699支監視器的設置。今年四月，市警局啟動二期計畫，全面提升監視器系統的性能。

新式錄影監視系統自建置以來，挾著即時調閱、保存時間長的優點，加上GIS地圖可以隨時查找監視器位置及車牌辨識系統的運用，讓警員辦案如虎添翼，偵破多起重大刑案，大家印象最深刻的當推去年三月發生的臺企

銀雨衣大盜案，先前兩件銀行強盜的積案並因此順利破案。而去年十月的新東陽董座槍擊案，監視器更是清楚拍下槍手的身形舉動，辦案人員在短短12小時內即掌握嫌犯身分。

「光靠硬體設備還是不夠，也需有軟體的配合。」談起隱形電眼的優異效能，市警局犯罪預防科科長吳敬田如此表示。他說，監視器僅是追蹤的工具，能否破案，還需正確的判讀與運用能力。以臺企銀雨衣大盜為例，辦案人員運用「颱風路線追蹤理論」，沿路調閱歹徒影像，分析



挾即時調閱、保存時間長等優點，新式錄影監視系統讓員警辦案如虎添翼。

步行態樣與身體特徵，即使線索一時中斷，依循約略的方向跳躍式截取影像，很快地又可再次鎖定歹徒身影；此外，多虧辦案人員的細心與耐心，彈道、DNA的採證更是讓人意想不到，最後結合鑑識科技，抽絲剝繭，將歹徒繩之以法。

協尋失物 揪威心

今年五月初，日籍記者高田敦史在前往總統府參觀的途中，把攝錄影機遺落計程車上，急忙到介壽路派出所請求協助。高田敦史不諳中文、英文，僅能以漢字筆談，警員葉威廷想起有位女同仁會說日語，於是透過電話請女同仁幫忙翻譯，同時也利用網路的翻譯軟體，充當彼此溝通的媒介。原來高田敦史是來自日本北海道的記者，趁著休假來臺自助旅行，卻在返日的前一天不小心把DV遺落在計程車上，而DV裡除了有旅遊回憶、採訪資料，

更重要的是，這是他的「工作傢伙」。

葉威廷一面利用翻譯軟體溝通確認高田敦史上下車的位置、一面調閱周邊監視器畫面，約五分鐘就搜尋到那輛計程車車號，並根據車籍資料聯絡上司機，而好心的司機早已將DV送至警察廣播電臺招領。對於警方僅花五分鐘即得知失物下落，高田敦史驚訝之餘，特別讚揚臺灣警方「超有效率」，離去時不忘邀請警員葉威廷合照留念，還表示這段旅程的插曲會讓他懷念不已。

無獨有偶，五月上旬的興隆派出所也上演一齣人民褓姆協尋記。當天晚間警員方嘉營快結束勤務時，一名陳姓警專學生慌張地跑進派出所，表示在搭計程車返校後，發現自己一時疏忽，把筆電留在車上，希望警員能幫忙尋找。由於這是用學校發的零用金慢慢儲蓄而購得的東西，陳姓學生十分珍惜，偏偏他記不得計

程車車號及司機姓名，警員方嘉營於是安慰他，並表示會盡力協尋。

依陳姓學生描述的行車路程、下車地點，警員方嘉營循線調閱沿途的監視器，逐一剔除不符時間、特徵的計程車，經過多次比對後，終於成功找出他乘坐的那輛計程車，並連絡了司機。司機確定筆電仍在後座上，也熱心地將它送至派出所。能夠尋回筆電，陳姓學生心中不僅充滿謝意，還特別向方嘉營表示，這件事讓他更加確信自己一生的志業，期望畢業後也能像方嘉營一樣，成為經驗豐富、熱心服務的人民褓姆。

優秀的人力素質搭配先進的維安設備，使臺北的重大刑案破案率幾乎百分百，人民褓姆為民服務更周密，有幸生活在這裡，真是令人安心又放心。

搭火車玩臺北

文／鍾文萍 攝影／楊智仁

可能因為捷運的便利，讓臺北人依賴成習，以至於國內盛行了好多年的火車旅行風潮，一直以來似乎都與臺北市無涉。其實相較於其他縣市，臺北市的火車站堪稱車站與美食時尚的完美結合，除了負載交通運輸的基本功能周全順暢之外，還集購物、美食、休閒、藝術欣賞空間於一身，一出車站便是人文薈萃的商店街區，站裡站外，車來車往，以火車為交通載具，以車站串連遊程，遊遍、嘗遍火車站周邊好吃、好玩的景點美食，別有一種「偷時間」的都會小旅行風情。

從松山車站開始，到離車站不遠的慈祐宮上香祈福、遊賞古

蹟，回到車站觀賞來自日本的道後兒童神轎展、逛逛開幕不久的CITYLINK賣場。中午，搭上火車來到臺北車站，排隊買個搶手的臺鐵便當或者到美食林立的二樓大啖各國料理，吃飽再到車站大廳逛逛臺灣名產，買個痛快。逛得腳痠？在站外搭上計程車或公車前往迪化街，欣賞黃俊雄布袋戲文化特展，在改裝老屋品飲熱帶雨林咖啡，傍晚再搭火車到萬華火車站，逛夜市、吃小吃。短短一日火車之旅有如一場現代城市的時尚復古趴，體驗臺北市火車站與周邊街區交融的精彩風光。

搭火車，玩臺北

松山慈祐宮參拜觀廟→遊逛松山車站CITYLINK賞道後兒童神轎→臺北車站臺鐵便當、微風美食街飽足一頓→至迪化街老屋飲咖啡、品文創→走進黃俊雄布袋戲文化特展重溫經典→夜訪萬華車站華西街夜市海陸通吃

09:30~10:30

松山慈祐宮 鬧市旺香火

搭火車到松山下車，出站往饒河街夜市方向步行約5分鐘，便抵達松山大廟慈祐宮。松山在清朝時期稱為「錫口」，主祀黑面媽祖的松山慈祐宮便稱為「錫口媽祖廟」，為錫口十三街庄居民的信仰中心，自1753年建廟以來，每年農曆四月年中「媽祖過爐」祭典，一直都由十三街庄輪流主辦，兩百多年累積的信徒與香火，加上就位於饒河街夜市口，不難想見，絕對是一場跨區跨領域的地方盛事。

平日的松山慈祐宮即便沒有慶典、祭典，依然香火鼎盛、人聲沸騰。建築為正方形六層樓，屋脊以雙龍朝福、祿、壽三仙為雕飾，意謂國泰民安。主殿三川殿



松山慈祐宮平日即使沒有慶典，依舊香火鼎盛、人聲沸騰。

的石獅為1803年流傳至今的作品，「雄獅張嘴、母獅閉嘴」象徵乾坤陰陽，在臺灣並不多見，因而成了鎮殿之寶，也是喜愛歷

史文物的遊客觀察欣賞的重點。為了回饋地方，廟方每逢農曆初一、十五提供免費早午齋飯，湯圓鹹粥、米粉炒麵不一而足，視



信徒捐獻的物資而定。前殿香火裊裊，後殿香氣瀰漫，廟親民樸的風格，令人印象深刻。

►松山慈祐宮

地址：八德路4段761號

電話：2765-9017

11:00~12:00

CITYLINK 旅途中的小確幸

火車站不只是火車站，也可以是令人流連忘返的幸福市集、旅行景點，松山、臺北兩大站肯定當之無愧。

臺灣的鐵道運輸始於清朝，當年松山火車站稱為錫口站，只是個簡易售票亭，日治時期改以檜木擴建站房，改稱松山驛，光復後定名松山車站，當時車站只有一個大門面向八德路，後來旅客漸增，另開了一個面向松山路口的南站大門，是臺灣鐵道史上第一個有南北站的火車站。

民國92年，臺北市南港專案工程展開鐵路地下化，走過百年歷史的松山車站也以「時髦、設計、速度、便利」為特色進行規劃，引進日本車站商圈「一次購足」的概念，變身CITYLINK百貨商場，成了兼具交通、觀光、購物、休閒等多功能的都會活動區。去年十二月與今年五月，一、二樓商場分別開幕，其中不乏知名店家進駐，吃料理、喝下午茶、美容理髮、血拚當季服飾，在老街古廟著稱的商圈裡掀起一場時尚美食新覺醒，吃喝買玩，無一不滿足。

近日松山車站另一個熱門話題



「一次購足」的CITYLINK百貨商場，讓走過百年歷史的松山車站變時髦了。



道後兒童神轎以實木手工打造上漆，金屬裝飾部分則是以銅鍍金。

是，去年日本愛媛縣松山市曾贈送兩頂道後兒童神轎給臺北市，其中一頂自今年三月起進駐站內B1大廳展覽至9月24日，古老神轎與新

建現代賣場形成強烈對比，十分有趣。

在日本，兒童神轎是專為小學生及國中生扛轎而製作的，僅有



臺鐵便當滷得軟嫩入味的大片排骨，風味復古讓人食指大動。

大神轎三分之一大小，但更重視細部作工裝飾。全轎以實木手工打造上漆，金屬裝飾部分以銅鍍金，並在四周裝飾繩紐及掛鈴，轎頂刻有象徵道後溫泉及當地神社的代表紋飾，頂上為鳳凰。促成這項展示的臺北市政府觀光傳播局表示，因臺北市松山區與日本愛媛縣松山市有同名之緣，兩市自2009年開始交流，該市2011年以「松山市大神轎撞轎祈福活動」參加臺北溫泉季，受到民眾熱烈歡迎，並於2012年致贈臺北市兩頂「道後兒童神轎」，一頂於松山火車站展示，另一頂則在北投展示，在兩市的文化交流上別具意義。

►松山火車站CITYLINK

地址：松山路11號1樓

電話：2528-0666

12:30~14:00

臺北車站 美食名產大比拚

到火車站除了搭火車，還能做什麼？臺北火車站不僅是臺北市最重要的交通樞紐，轉型成功的百貨賣場、美食大街，更是遊客消磨等車時光、一嘗全臺知名特產的美食大本營。

還未到中午，站內販售鐵路便當的幾個據點已經排起長長隊伍，為了搭火車順便買便當？在南陽街上班的粉領族笑說：「才不是，是因為臺鐵便當真好吃！」是啊，滷得軟嫩入味的大片排骨、Q彈滷蛋加上豆干、蘿蔔乾等配菜，就憑這個懷舊復古味，讓臺鐵便當風光五十年至今不輟，絕對值得試試。

時間充裕或想吃得豐富多元些，不妨上二樓微風廣場。形式規劃類似百貨公司美食街，空間卻更開闊，美食選擇洋洋灑灑：韓式香菇烤肉石鍋拌飯、新加坡海南雞飯、紅麴羊肉手工麵線、蛤蜊野菜焗烤飯……吃飽喝足，再回到一樓大廳或地下一樓買名



臺北車站二樓美食廣場提供各式異國料理，食物彷彿隨著旅行的氣氛，美味加倍。



爐鍋咖啡進駐小藝埕，讓這座百年老屋飄散出濃郁的咖啡香。

產：台中萬益豆干、鹿港玉珍齋……在送往迎來的車站空間，美食、伴手禮彷彿也伴隨著旅行的歡快氣氛，顯得美味加倍。

►微風臺北車站

地址：北平西路3號（臺北火車站B1、1F、2F）

電話：6632-8999

14:30~16:00

老屋咖啡館 懷舊才是時尚

離開臺北車站，15分鐘車程外的迪化街是另一個緬懷臺北舊城風貌的特色街。「以前來這是為了買布買年貨，現在則是為了喝咖啡、逛藝廊。」幾個主婦笑咪咪地說。

的確是，近年的迪化街不太一樣了，除了中藥行、南北貨、布行以外，不少咖啡館、文創小店陸續進駐百年老屋小藝埕，爐鍋咖啡、印花樂、思劇場帶來新舊

融合的驚喜面貌。民藝埕、米蘭多、Fleisch福來許……在古建築沈澀的人文氣韻中，提供了天生靜好的飲食氛圍，這些新店家不但將迪化街形塑成富含藝術氣息的藝術街，老房子的新風貌，也為臺北街道建築文化留下了最美的觀景窗。

懷舊是最潮的時尚。也許是為了保存老屋原有風貌並呼應迪化街的老街氣質，店家們將迪化街特有的巴洛克長型街屋做了更好的利用：前屋是店鋪，天井是種滿山蘇蕨類的綠色庭園，中屋做藝廊，後屋則是咖啡館。即便是溽暑時節，老屋裡仍別有一番涼意。坐在廊簷下，直透翠綠林蔭，氛圍恬靜，一盞燈、一杯咖啡，就這麼進入優雅寫意、靜心舒放的饗宴世界……哪能叫人不嚮往。

►小藝埕

地址：迪化街1段32巷1號

電話：2552-1321



在古建築沈澀的人文氣韻中，民藝埕提供了天生靜好的飲食氛圍。

►民藝埕

地址：迪化街1段67號

電話：2552-1367



「轟動武林，驚動萬教」的黃俊雄布袋戲文化特展，目前正在大稻埕戲苑展出，值得前去一窺當年的盛況。

16:10~17:30

黃俊雄布袋戲文化特展

大稻埕戲苑近日有一場「轟動武林，驚動萬教」的展覽，那就是布袋戲國寶級大師黃俊雄布袋戲文化特展。民國46年，出身布袋戲世家的黃俊雄創立「真五洲掌中劇團」，在全國148家戲院巡迴演出布袋戲，59年與父親黃海岱將清代章回小說《野叟曝言》改編成「雲州大儒俠」，小說中的主角文素臣、隨身家僕、做生意的劉大郎等，則改成懲奸除惡的儒俠史艷文及搞笑角色劉三等，一搬上電視播出，創下90%的歷史收視率，轟動全國。說起當年盛況，三、四十歲以上的臺灣人沒有不印象深刻、津津樂道的。

展期至7月28日止的黃俊雄布袋戲文化特展，除了能見到人偶本尊，還能透過MP3錄音，再次聽見各個主要角色的經典「出場詩」，如史艷文「回憶迷茫殺戮多，往事情仇待如何？絹寫黑詩無限恨，夙興夜寐罔徒勞。」藏鏡人的「順我者生，逆我者亡」，黑白郎君的「傲笑天地間，黑白兩不分；馬車幽靈影，瀟灑一郎君！」典雅漢文口白聲韻搭配中西合璧的音樂選用，至今仍讓人深深感動、回味再三！

►大稻埕戲苑

地址：迪化街1段21號8樓

電話：2556-9101



特展中除了能觀賞布袋戲人偶本尊，還能再次聽見主角的「出場詩」。

18:00~21:00

華西街夜市 小吃吃通海

萬華火車站沒有臺北、松山兩站那樣多彩多姿，站外龍山寺、華西街倒是另有一番飲食新天地，是晚餐覓食的好所在。桂林路從中穿過華西街，將夜市一分为二，分別是緊鄰廣州街的A區及連接西園路的B區。A區雖以吃蛇肉、喝鰲湯為賣點，卻是看的人多，敢真吃的人少，倒是剝骨鵝肉、蚵仔煎、花生湯的親和力高，一波波前來嘗鮮的老饕直至深夜都沒斷過。

廣州街上也有兩家老店值得推薦，那就是「兩喜號魷魚羹」和「龍都冰菓專業家」。「兩喜號」魷魚羹的特色，在於以生鮮魷魚入湯煮熟再芡芡，保留了魷魚脆韌有勁的口感，吃起來海味濃郁，也更有飽足感。「龍都」的八寶冰特別有名，芋圓、花生、紅豆等，都是熬煉8小時以上的圓熟甜品，料好吃，冰大碗，夏天的超人氣冰品，讓路過的人也為之驚艷。

►龍都冰菓專業家

地址：廣州街168號

電話：2308-3223

►兩喜號魷魚羹

地址：廣州街245號

最近很流行一種「日常以上，旅未滿」的玩法，意指離日常生活圈不遠、適合一日旅遊的停歇地，偶爾想從現實生活中小小逃脫一下時便可為之。天氣這樣熱，想旅行又不想跑太遠？跳上火車，穿梭遊走臺北東西區，來一場「不會迷路的冒險」，輕鬆享受悠遊臺北的慢慢滋味吧！



兩喜號魷魚羹保留魷魚脆韌有勁的口感，吃起來海味濃郁。



炎炎夏日來盤八寶冰，消消暑氣。



西悠飯店青年旅舍 背包客的新據點

文／許凱森 攝影／郭鳳孝

民國67年啟用開業的雙連市場，鄰近以千歲宴打響國際知名度的寧夏夜市，一、二樓原為傳統市場，隨著消費習慣改變，導致二樓空間閒置多年，臺北市市場處為活化閒置的公共設備，規劃改建成青年旅館委由民間經營，經過專家評估後，進行委外招標作業，由統茂旅館集團的新品牌——西悠飯店進駐，也成為臺北市第一家由傳統市場改建而成的青年旅館。

舊翻新 打造臺北考山路

常去寧夏夜市大啖美食的朋友，最近一定會發現雙連市場變

得不一样了，原本斑駁破舊的外觀，變成民生西路上色彩繽紛的建築物，頗有法國巴黎龐畢度中心的風格。

創立於民國86年，以臺東知本統茂溫泉旅館起家的統茂旅館集團，旗下已有六家飯店和一家餐廳，雖然是第一次跨足濁水溪以北，但由於高雄和墾丁的飯店皆規劃有青年旅舍房型，在管理及行銷操作上並不陌生，讓今年六月甫開幕的西悠飯店青年旅舍，在試營運期間就吸引不少背包客入住，統茂旅館集團總裁施瑞峰表示，很感謝臺北市政府大力協助舊有建築變更以及旅館執照申

請等作業，未來，他有信心帶動雙連商圈，以「打造省錢的旅館」及「全國最優質旅館」為目標，並向泰國首都曼谷的考山路看齊，打造成為背包客在臺灣的首選集散地。

裝潢設計 臺北主題鮮明

在寸土寸金的臺北，要找到交通便利、客房數量多、房價實惠的旅館並不容易，西悠飯店青年旅舍，距離臺北捷運雙連站步行約十分鐘，占地六百多坪，共有87間客房，一個床位最便宜只要六百元即可入住，雖然訴求平價，設備可是一點都不馬虎，甚

至更見貼心與巧思，趣味童玩如溜溜球、七巧板等，是每個房間的基本配備，乾淨明亮的公共淋浴間附有脫水機，麻雀雖小五臟俱全的茶水間可簡單烹煮食物，最重要的就是舒適開放的交誼空間，能讓來自各國的伙伴彼此認識交流、分享旅行經驗，這就是青年旅舍設立的意義。

一樓設有旅遊資訊中心、會議室、餐廳及健身房，櫃檯和所有客房皆設於二樓，全天候值班人員可隨時服務住客需求，而為了身體不便的住客著想，特別在最鄰近櫃檯處規劃四間無障礙雙人房，並設有緊急呼叫鈴，方便提供最即時機動的服務。走廊上，陽明山、中正紀念堂、寧夏夜市等一幅幅由觀光傳播局授權提供的臺北著名景點照片，不但吸引住客的目光，彷彿也在訴說臺北的旅行有多麼精彩，而每間房都有不同主題景點介紹的牆面裝飾，暗黑夜空下的台北101、保留懷舊古色的西門紅樓等，以不同的驚喜迎接入住的旅客。

施瑞峰說，飯店最重要的，就是將最完整的資訊與最有溫度的服務，提供給每一位離鄉背井的旅客，不管是旅遊、高鐵、飛機、捷運、租車等資訊一應俱全，不論是哪一國的背包客、商務客或團客，西悠飯店青年旅舍都將秉持著好客傳統和親切富人情味的精神，期望以飯店式管理來經營青年旅舍，讓所有來臺北的背包客，節省旅費外亦能享受安全舒適的住宿品質，來西悠飯店青年旅舍住一晚，會讓你愛上臺灣，更戀上臺北。

►西悠飯店青年旅舍

地址：民生西路198號

電話：2558-5500

網址：www.toongmao.com.tw

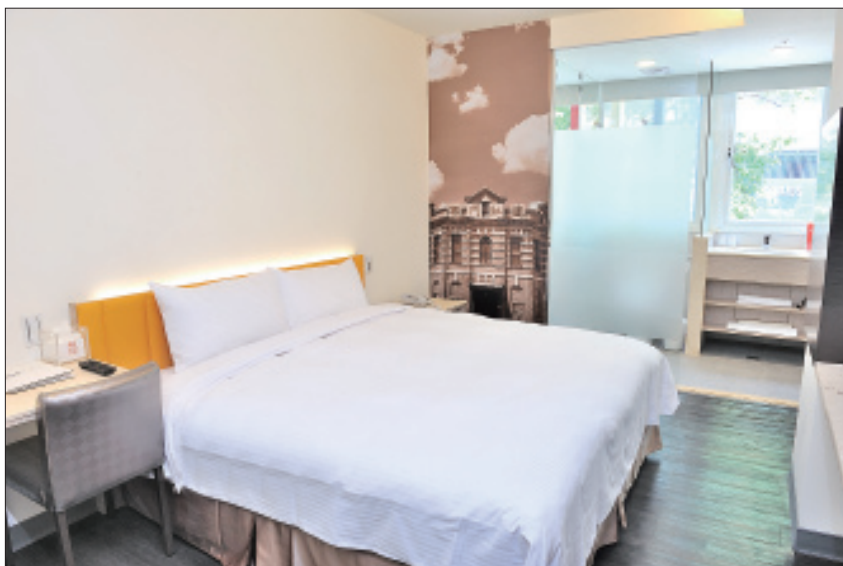
交通方式：捷運雙連站步行約10分鐘



西悠飯店青年旅舍的公共淋浴間附有脫水機，讓離家在外的背包客感受到家一般的便利。



走廊上，一幅幅由觀光傳播局授權提供的臺北著名景點照片，成為飯店獨樹一幟的特色。



結合西門紅樓等主題景點介紹的牆面裝飾，讓入住旅客感受不一樣的驚喜。



河濱生態小宇宙 社六濕地

文／鍾文萍 攝影／楊智仁

日頭熾燄燄，綠頭鴨、紅冠水雞在草叢中嘎嘎嘎、呱呱呱地鳴叫，海芙蓉、草海桐沿著淡水河灘蔓延，在觀景平臺遙望綠意盎然的社六濕地全景，原本熱得幾乎要蒸發的空氣彷彿瞬間降溫了好幾度。

社六濕地是社子島靠近淡水河六號抽水站的堤外河灘地，臺北市政府工務局水利工程處去年結合社子島外環道、堤外河灘及周邊河岸、河濱公園，沿著社子自行車道邊緣架設高架木棧道、觀景涼亭與生態解說牌，成為一處新興的生態教育觀察地點。

濕地是位於陸地生態系統與水生生態系統之間的過渡性地



社子島自行車道周邊有了新亮點，靠近淡水河六號抽水站的社六濕地是生態教育極佳的觀察地點。

帶，沒有百花繽紛、蓊鬱樹群，看起來不起眼，卻與海洋、森林並稱為全球三大生態系統，原因在於在海洋與陸地交界、河水潮汐一進一退、乾濕交替間，沈積了豐富的水、養分及多樣性礦物質、微生物，提供生物食物並孕育生命，又像一塊大海綿，具有防洪及淨化水質功能，不僅是多樣豐富的生物樂園，強大的生態淨化作用，更是珍貴的「地球之腎」。

水利工程處指出，城市裡的濕地常因為開發導致生物棲息範圍逐漸縮小，灘地容易遭到洪水破壞與當地紅樹林優勢種影響，如不預先規劃整理，泥灘地與潮間帶將被迫逐漸縮減，到最後可能陸域化，屆時賴以棲息的候鳥、招潮蟹、彈塗魚等生物將失去生存空間。因此園區規劃依照生態資源特色，分為地形較高提供生物棲息草場的「高莖草澤區」、原生物種復育的「草澤復育區」、沿著低窪挖掘潮溝並定期疏浚清淤的「感潮生態濕地區」、維持泥灘地形的「泥灘區」、定期疏伐控制密度的「紅樹林區」以及種植多種河口濕地原生植物的「濱岸原生植物區」，以維持濕地豐富且高度歧異的生態特質。

陸地和水域的交界地帶養分豐富，軟泥河灘地裡繁生著數十種水生動植物、昆蟲、蛙類、鳥類，是一片沼澤生物天堂。河口濕地因流量產生侵蝕、沉積作用，地形呈現河道沙洲、洪氾平原、高低河階、邊坡，水體的流速與深度充滿變化，日照強度四季不同，為了適應環境變數，濱岸植物往往各自發展出精彩的生存策略，以各種不同的形式存活，進而孕育出豐富多層次的生態面貌。

例如為了抵擋河口強烈的風勢，蔓荊的莖伏生地面，苦林盤的幼枝傾伏地面成蔓狀葉；芙蓉菊具有耐鹽、耐旱、耐陰、抗強



站在社六濕地的觀景平臺上遙望紅冠水雞自在優游，溫度彷彿也降了幾度。



軟泥河灘地養分豐富，是一片沼澤生物天堂，一隻弧邊招潮蟹正緩緩爬行。

風能力，沿著棧道再往深處走，會找到保育等級列為瀕臨滅絕的鹵蕨，以及臺灣早年用來編織草帽草蓆或綁粽子的大甲藺。

這裡也是觀蟹樂園，手腳纖細、不急不徐優雅移動的弧邊招潮蟹，蟹殼大、不太怕人的臺灣厚蟹，以及外形極似臺灣厚蟹但整體呈較深灰綠色的側足厚蟹，都是常客。而鳥種則以喜愛泥灘濕地活動的鷺科、秧雞科、鸕鶿科為主，如紅冠水雞、小白

鷺、東方環頸等，數量都不少。

這片苦心營造的生物天堂，在臺北更顯珍貴。暑假期間，不妨全家大小一起騎自行車遊社子島，屆時別忘了停車細細探索這片豐富難得的綠色寶藏吧！

►社六濕地

地點：社子島淡水河六號抽水站外（沿延平北路進社子島，至延平北路9段195巷左轉，社六濕地於巷底堤防外）

燦爛絢麗 2013 大稻埕 音樂煙火節

文／連美智 攝影／郭鳳孝



北市交附設管樂團將帶來炫技的煙火配樂。（圖／北市交附設管樂團提供）

在悠揚的樂聲中，一起看煙火吧！今年農曆七夕情人節為8月13日，配合情人節浪漫的氣氛，2013年臺北大稻埕音樂煙火節將於8月10日週六盛大舉行。

臺北大稻埕煙火節已邁入第九年，今年以「音樂」作為活動主軸，特別更名為2013年臺北大稻埕音樂煙火節，首度邀請臺北市立交響樂團附設管樂團現場演奏煙火配樂，讓大家在時而柔美時而高亢的樂音及璀璨絢麗的煙火下，不論是一人逍遙、兩人甜蜜，或是攜家帶眷、三五好友成群，都能提前度過愉快難忘的浪漫情人夜。

臺北市府觀光傳播局表示，今年煙火節的舉辦地點在大稻埕碼頭3到5號水門間，晚間8時30分至8時50分將陸續施放長達20分鐘的煙火秀。在活動開始前，周邊的美食及文創攤位率先登場，讓大家在欣賞音樂煙火前，不僅能夠嘗美味、打牙祭，還可欣賞各種新奇有趣的文創藝術品，為煙火盛會增添熱鬧的氣氛。

隨著夜幕低垂，靠近4號水門的主舞臺上，由Live Band「多利安樂團」帶來的爵士音樂慢慢流瀉而出，或輕快隨興，或低沉優雅，歌手盡情忘我，撩人的歌聲在空中盪漾。當燦爛的火樹銀花照亮



夜空之際，臺北市立交響樂團附設管樂團亦開始大顯身手，奏起精彩絕倫的配樂，引向音樂煙火節的美麗高潮。

除了2013大稻埕音樂煙火節，大稻埕周邊在七夕情人節前後也將舉辦許多相關活動，如大同區公所8月3日至8月24日期間舉辦的「2013FU大同——月老繫情舞春風」系列活動，內容包括月老繫情舞蹈大賽、臺灣歌謠音樂會，



去年的臺北大稻埕煙火節已美不勝收，今年的音樂煙火節將首次以現場音樂演奏搭配煙火施放，勢必帶來耳目一新的煙火盛宴。

以及每週六、週日的文創產業之旅等，其中文創產業之旅更有達人帶路遊大同、大稻埕逍遙遊、大稻埕找茶趣、日新國小紅樓導覽等，讓參加民眾透過實地走訪，了解大稻埕過往的產業歷史及古蹟建築，豐富多元的活動設計，絕對讓你虛此行。

另外，8月2日至11日間，臺北大稻埕社教館尚有「明華園天字團」、「一心戲劇」及「真快樂

掌中戲」等劇團，帶來精湛的傳統藝術表演；8月4日至8月11日，於晴光／圓山商圈亦有七夕情人節系列活動熱鬧展開；即日起至8月25日止，大稻埕URS44基地也推出「溯源——霞海城隍之眾神來保庇」展覽，千萬別錯過。

煙火璀璨，樂音動人，2013年臺北大稻埕音樂煙火節邀你共享視覺與聽覺的美麗盛宴。

►2013臺北大稻埕音樂煙火節

活動時間：8/10 16:30～21:30

煙火施放時間：8/10 20:30～20:50

地點：延平河濱公園大稻埕碼頭周邊（Live Band及管樂團演奏位於近4號水門舞臺區）

交通提醒：煙火節當天將針對忠孝橋與周邊道路實施階段性交通管制，請民眾多加注意，並搭乘大眾運輸工具前往。



(王能佑攝)

臺北捷運車站 公共藝術驚喜不斷

文／司徒懿 圖／臺北市政府捷運工程局提供

每天一早整裝出門，穿過捷運通道來台北101大樓附近上班，感受「相遇時刻」的震撼；下班後，鑽入忠孝西路地下街，與「飛行船」擦身而過。別懷疑，在臺北搭捷運，這份雀躍與驚喜俯拾即是。

臺北驚喜無所不在，通勤沿途也能賞心悅目，捷運台北101／世貿站象徵連接兩個未來的翻牌機械裝置、忠孝西路地下街承先啟後的古城牆……原強調功能性的捷運建物，在五十多件公共藝術點綴下益發美輪美奐、氣宇非凡。

承先啟後古城門 博古通今探險趣

臺北捷運的主要交通樞紐——

捷運臺北車站人聲鼎沸，位於站前的忠孝西路地下街，每天吸引無數旅客、逛街男女穿行，偶爾不妨放慢腳步，讓目光停駐在有「承先啟後」寓意的六件公共藝術上。以現存四座古城門門額命名，這裡的公共藝術統稱為「麗正崇熙·承恩景福」，民國82年底臺北市政府捷運工程局於捷運南港線工程發現清代臺北府城遺跡，為保存這項珍貴的文化遺產，特別規劃兩個廣場來展示臺北古城牆文物，並運用原古城牆材料製成公共藝術。

廣場二呈現的精神代表「承先」，於櫥櫃陳列出土文物，展示主題為「臺北府城春秋」、「城樓探源」、「再現古城風

華」、「城牆乾坤」；廣場三以現代藝術創作精神帶進歷史石材中，賦予石條新的抽象藝術生命，呈現出「啟後」的精神，搭配牆面陳列「飛行船」、「海上之船」等二件作品。

預計103年通車的捷運松山站，將於穿堂層橢圓大廳內設置公共藝術，配合車站建築設計主題「光的慶典」，以多元創作材質塑造捷運松山站現代感、人文氣息兼具的獨特氛圍，值得我們拭目以待。

感受101相遇時刻 讓你心「蛙」朵朵開

預計今年底竣工營運的信義線，公共藝術風貌同樣令人目不

暇給。位於信義計劃區心臟地帶的捷運台北101／世貿站，將帶來耳目一新的視覺震撼。新媒體藝術家黃心健打造的「相遇時刻」公共藝術，在100公尺長的通道間設有兩個矩陣裝置，運用早期翻牌式時刻表的機械裝置，以老人與兒童分別象徵個人身體的必然未來、精神與種族上的未來，內藏30張不同臉孔，各部位又可合成為不同面孔，表達人與人的相遇，既是一種情感的渲染，也是一種表情的相遇。

在兩個矩陣裝置之間，放置六件天花板翻牌系統，以眼、鼻、耳、口、手、腳等六種人體特寫，象徵人與人從眼神交會、口頭問候、身體接觸……隨著相遇時刻拉長，距離逐漸拉近。此外，還設有四件牆面翻牌系統，邀請廖輝英、陳義芝、阮慶岳、須文蔚等四位文學家，分別就家庭、民族、歷史、未來，寫下專屬臺灣民眾的文字描述。

捷運台北101／世貿站的下一站，是位於臺北近郊的捷運象山站，為呼應鄰近象山親山步道的特色，由江洋輝領導的麻粒試驗所特別打造「心蛙朵朵開」，以象徵生命的樹蛙卵泡為發想，藉由彩虹線條的引導，以迷彩視覺手法將樹蛙生活剪影拼湊成親民的抽象藝術，表達本地樹蛙生態的旺盛生命力，讓旅客在自然輕快的童趣色彩氛圍裡，體驗當地生態的獨特性。

此外，東門站以不鏽鋼及LED燈打造的「璀璨東門·龍躍永康」、忠孝敦化站矗立於安全島上的「樹河」……驚喜不斷的公共藝術，在在令搭乘北捷的沿途風光美不勝收，不妨放慢腳步，漫賞北捷公共藝術。

► 相關資訊

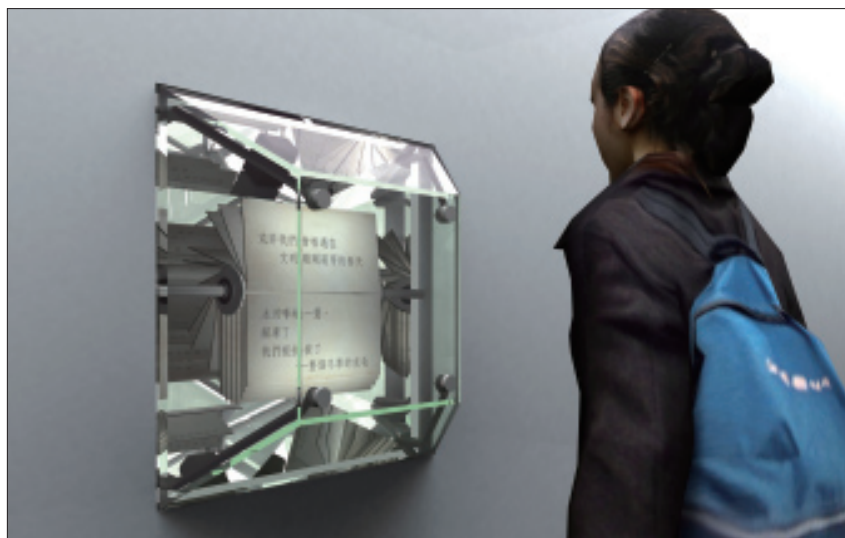
● 臺北市政府捷運工程局

電話：2521-5550

網址：www.dorts.gov.tw——人文關懷——公共藝術簡介



捷運台北101／世貿站的「相遇時刻」，運用翻牌式機械裝置，表達人與人相遇的奇蹟與感動。（模擬示意圖）



牆面翻牌系統邀請臺灣著名文學家，寫下專屬你我的在地文字。（模擬示意圖）



捷運象山站的公共藝術「心蛙朵朵開」，以迷彩展現樹蛙生態的勃勃生機。（模擬示意圖）

● 臺北捷運公司

電話：218-12345

網址：www.trtc.com.tw——繽紛捷運——公共藝術



(圖／薪傳實驗劇團提供)

臺北的朋友，在這熱情的夏天「藝」起冒險吧！邁入第十五屆的臺北藝術節，帶來11齣包括舞蹈、戲劇、展覽與電音派對等精彩絕倫的多元節目，交融東洋、南亞、歐美與臺灣本土文化觀點，帶你以優雅的冒險、狂野的想像，開拓新視界！

臺北市政府文化局表示，臺北藝術節自1998年起創辦以來，每年規劃聚焦而密集的藝術表演活動，希望為臺北創造廣泛而普及的美學體驗及美感生活，讓臺北成為高質感的文化之都。

今年的臺北藝術節策展主題為「冒險新視界」，特別強調藝術

臺北藝術節 冒險新視界

文字整理／廖雅琴 圖／臺北市政府文化局提供



(Gonzalo Jerez攝)

的冒險性與不同世界的碰撞力。匯集了來自中國大陸、西班牙、日本、加拿大、德國等各國藝術家超凡的想像力及勇於冒險的創造力，從8月1日至9月8日於城市舞台、水源劇場、中山堂、台北國際藝術村等地輪番開演。

優雅的冒險 國際新視界

在受邀來臺演出的五齣國際展演中，來自中國大陸的薪傳實驗劇團帶來《雷雨2.0》，由中國80後、開創「新浪潮戲劇」的導演王翀，運用即時拍攝與投影的手法，挑戰你的觀看經驗；西班牙的庫倫卡劇團《安德魯與多莉妮》透過肢體劇場的非語言技巧，帶領觀眾進入失憶的情感世界，開展一段溫馨幽默的追憶之旅；日本青年團《三姐妹——人形機器人版》中，觀眾可以看

到科技如何挑戰藝術與人性的觀念；加拿大阿爾馮斯馬戲團《伐木樂園》呈現傳統生活與音樂結合的新馬戲景觀，保證讓你目瞪口呆；而德國藝術家安娜·蒂斯摩則推出《漂浪之旅——謝雪紅在瀟沽湖》免費展覽，於台北國際藝術村展出一個月，讓人大開眼界。

狂野的想像 臺灣新視界

另外，在臺北藝術節裡，每年一定能看見優秀及才華初露的臺灣團體創作節目，為臺灣持續注入新鮮的藝術能量。由奇巧劇團帶來的免費戶外演出《波麗士灰闌記》，融合傳統戲曲與搖滾元素，挑戰戲曲新視野；日本劇作家野田秀樹的名劇作《赤鬼》，由肢體風格強烈的EX—亞洲劇團演繹，以島國為背景反思臺灣新住民議題；由劇作家陳玉慧與德國劇場天后安娜·蒂斯摩合作的《華格納大爆炸》，結合了劇場、裝置、影像及電音派對，新鮮有趣；舞蹈界新秀董怡芬則帶來旅行、聲音與身體交織記憶的新作《我不在這》；舞蹈空間舞團與西班牙編舞家瑪芮娜·麥斯卡利再度攜手合作推出的《時境》，讓人觀察身體在時空中的細膩變化，於荷蘭首演時獲《劇場雜誌》四顆星的崇高評價；而台新獎首獎導演王嘉明的常民系列第三部曲《SMAP×SMAP—In love with the 90s》，則鎖定日劇、動漫與震撼90年代的重要社



加拿大阿爾馮斯馬戲團帶來的《伐木樂園》，呈現傳統生活與音樂結合的新馬戲景觀，讓觀眾大感驚奇。(圖／Cirque Alfons提供)



從《時境》中，可欣賞舞者身體在時空中的細膩變化，沉浸於瞬變時空裡凍結美麗的片刻。（Robert Benschop攝）

會事件與天災，從微歷史觀點探討臺灣文化的混血體質，以流行文化重新發現時代精神。

此外，今年也首創「藝票亭」，讓藝術更容易親近，除了於兩廳院售票系統 www.artsticket.com。

tw購票，也可以在自來水園區廣場、西門紅樓廣場及松山文創園區等三個坐落在市區人潮眾多的地點，輕鬆購票，在臺北八、九月盛夏裡，一起用藝術打開想像，清涼心靈吧！

►臺北藝術節

期間：8/1～9/8

地點：城市舞台、水源劇場、中山堂、台北國際藝術村等

電話：2528-9580，轉191～199

網址：www.taipeifestival.org

優雅的冒險・國際新視界篇	狂野的想像・臺灣新視界篇
雷雨2.0 中國 薪傳實驗劇團 8.9-8.11 水源劇場	免費戶外演出 波麗士灰蘭記 臺灣 奇巧劇團 8.3 中山堂戶外廣場
安德魯與多莉妮 西班牙 庫倫卡劇團 8.16-8.18 中山堂中正廳	赤鬼 臺灣&日本 EX—亞洲劇團 8.16-8.18 水源劇場
三姊妹—人形機器人版 日本 青年團 8.23-8.25 水源劇場	華格納大爆炸 臺灣&德國 開始登機創作體 8.29-8.31 中山堂光復廳
伐木樂園 加拿大 阿爾馮斯馬戲團 8.23-8.25 城市舞台	我不在這 臺灣&德國 董怡芬與朋友們 8/30-9/1 水源劇場
免費展覽 漂浪之旅—謝雪紅在瀘沽湖 德國 藝術家 安娜·蒂斯摩 8/1-9/8 台北國際藝術村（每週一休館）	時境 臺灣&西班牙 舞蹈空間舞團 9/6-9/8 水源劇場 《SMAP × SMAP—In love with the 90s》 臺灣 莎士比亞的妹妹們的劇團 9/6-9/8 中山堂中正廳



文／田梅紫 攝影／許斌

彩樓下的堅守身影

布袋戲大師

陳錫煌

傳統木雕的彩樓戲臺上，鑼鼓
鑿鑿急作響！兩尊布袋戲仔輕
功滿天飛，你襲我一記、我擋你
一招，正是戰得一片火熱；突然
間，其中一尊戲偶竟俐落飛越彩
樓高處那扇小窗，來了這麼一手
「穿窗」大絕招！前臺戲迷情不
自禁鼓掌叫好，而後臺「戰況」
其實同樣熱烈……

高齡83歲的陳錫煌師傅，嘴

裡操著抑揚頓挫分明的口白，身
邊領著其他兩名年輕師傅，三人
六手看似手忙腳亂地操弄戲偶，
每個動作起落卻又架式十足，不
輸給前臺快意豪情的仔！一如
多年來布袋戲轟動武林、驚動萬
教後，驟然為世人相忘於江湖，
唯有這群傻戲師仍執守於彩樓
後臺，加倍努力搬演著傳統布袋
戲，希望讓大家再次憶起那個曾

經純真的年代裡，於胸懷澎湃激盪著的武俠奇情……

祖傳家業 遊藝四方學功夫

說起陳錫煌師傅這一門傳承，是極有名聲，卻也是意外艱苦的。他是已故布袋戲國寶藝師李天祿的長子，母親則是清朝舉人陳維英的孫女，從現今陳師傅居住的祖宅——延平北路上的國家三級古蹟「陳悅記老師府」，足見其一代文人的書香家世。

或許你已心生疑竇，為何父親姓李，兒子卻姓陳？原來李天祿是被陳家招贅進去的，甚至連他的父親——南管布袋戲師傅許金木，以及他的祖父何許土，皆是受招贅的女婿。一家四代擁有四個姓氏，反映臺灣人對傳嗣的重視，也有幾分在社會底層爭生存討生活的無奈與讓步。

雖與父親的「亦宛然」布袋戲班同一年誕生與成長，小學一畢業的陳錫煌卻從印刷廠小工人，以及替官方勸導民眾「洗眼睛」（即有眼疾要及時治療）的宣傳阿弟仔開始做起。直到1942年推行皇民化運動的日本政府，有條件地解禁布袋戲的演出，他才跟隨成為宣傳隊一員的李天祿搬到景美的警察宿舍，四處巡演彰顯日本文化的劇目。

此後無論是因為時局動盪搬至新北市石碇，或往南避躲到臺中后里，甚至是受豬肉商人邀請到上海演出未果，還差點沒錢返臺，他都跟隨「亦宛然」遊藝四方修練基本功：搭建布景、默記劇情、勤練口白、鑽研如何「請𧄂仔」（閩南語，操弄戲偶之意）……，直到終於可協助操偶登場，成為父親的得力「二手」！

風起雲湧 多少英雄出少年

「我老爸太忙啦！哪有閒教我什麼？從『請𧄂仔』到縫頭戴和戲服，我都自己看、自己學。」這是被問及名人父親是否傳授絕



在陳錫煌不落痕跡的操作下，將丑角油頭滑腦的模樣表演得唯妙唯肖。



為傳承布袋戲這門傳統技藝，陳錫煌於台北偶戲館開班授課，教人如何「請𧄂仔」、做戲服。

活時，陳師傅的一貫回應，有著幾分理解，卻也不免怨慨。20歲時的陳錫煌曾在一次表演中出錯，被嚴厲的父親用𧄂仔打頭伺候，就此落跑去賣水果，但由於他生性害羞，沒兩個月就慘淡收攤。

幸好當時雲林「新興閣」的團長鍾任祥得知這件事，便請陳錫煌到西螺去排戲、寫劇本，甚至縫製

戲偶的頭戴衣飾，他更在那裡觀察到南北「請𧄂仔」的差異，截長補短再自行創新，練就一手無人能出其右的「請𧄂仔」功夫。兩年後，他才又重返「亦宛然」繼續接受磨練。

1953年，在邊演邊學10年後，23歲的陳錫煌終於自組戲班，取名「新宛然」。與此同時，少年英雄四起：19歲的黃俊雄在高雄



為方便師生學習，陳錫煌自創透明戲偶，讓指法一目了然。

開臺搬演《史豔文》，許王在父親退休後接下「小西園」，22歲的鍾任壁也自組「新興閣第二」戲班，江湖一時風起雲湧，南北戲團高手輩出！

掌中有神 四句聯聲詞皆美

既然師承「宛然」之名，「請𦵏仔」功夫自得栩栩如生，宛然有神！例如他觀察到中南部的「小旦」姿態雖好，韻味卻未十足，因此他除了以右手操偶，更利用左手讓戲偶的步伐，帶著姑娘家蓮步輕移的婉約扭擺，至於更講究細膩的打傘、梳髮等動作，他則請出一根前端彎曲的竹子。

「這叫作『彎通』，是當時中南部才有的祕密武器！」看我們一臉困惑，師傅不再多言，直接小露一手。只見在「彎通」的控制下，「小旦」竟能流暢地開

傘、撐傘，甚至是坐愁輕撫三千青絲！興致一起，他又操弄起「小生」和「丑角」：前者白面鳳眼，還握著一把摺扇，舉止自是散發書生的儒雅氣息；後者眼瞪嘴闊，手中配件則為一葉扇，走起路來輕佻孟浪，還會拿扇遠眺前方有無美女。

師傅這時秀出掌控男角道具（如扇子）的法寶——天下通，它就僅是一根直通通的竹子，且當時北中南戲班皆在使用。「但其中仍是有『眉角』，例如文生的特點是手持摺扇，但我覺得傳統用肘臂開扇不夠斯文，就改以手掌開闔，這樣更有氣質。」他笑言，自己就是不想「粗粗做過」，畢竟老傳統的靈魂就藏於這些細節中。

那麼，以前的徒弟又是怎麼學戲的呢？「都是自己在旁邊偷學強記！每部戲的故事大綱、劇

情轉折和角色名字，統統得靠硬背，連寫在紙上也沒有，至於臺詞講什麼、中間怎麼演，就看戲師的真功夫！」

不過，每齣劇目開幕和每尊𦵏仔亮相，都有符合角色身分的固定四句聯，例如苦旦其中一段的四句聯即是：「海棠開花成在春，十里欄杆似白雲，一陣冬風微微冷，子規啼月人心悶」，而丑角的四句聯就較「笑虧」：「東海出龍蝦，內山出苦茶，查某給我看，美的攏我的。」由此也可看出，布袋戲戲文中蘊藏的古典文言閩南語之美。

盛景曾落 老藝師再戰江湖

無奈日日有戲演的盛景，歷經金光布袋戲興起、電視節目盛行等，終是讓傳統布袋戲走向幕落人散，1970年，在自立門戶闖蕩江湖17年後，40歲的陳錫煌結束

了「新宛然」，自此先後於「亦宛然」和「小西園」擔任二手，並至台原偶戲館擔綱主演。

「收掉戲團最主要的理由，其實是後場快沒人傳承了。那時很多人跳槽去當道士、陣頭等的鑼鼓樂手，是因為那邊的收入比較好，卻造成布袋戲班叫不到人，加上有人故意削價競爭，愈來愈多場子改放唱盤，有後場的布袋戲更難生存，傳統就是這樣被打壞的。」師傅搖搖頭，很是感慨地回首過往。

直到2009年，眼看著自己傾注一輩子的技藝即將失傳，這位老藝師毅然以79歲之姿，成立「陳錫煌傳統掌中劇團」再戰江湖，目前每週二、六更於台北偶戲館開班授課，教人「請乩仔」，也教人做戲服，還說只要有人想學，他絕不藏私，因為「這是多麼好的東西啊！」

其實早從1984年起，他便在父親的指示下，陸續成立莒光國小「微宛然」、平等國小「巧宛然」和文化大學「中宛然」等劇團，展開薪火傳承，多年來在世界各地巡演、得獎無數，可謂小小的甜美果實；可惜的是，目前「微宛然」、「中宛然」已解散，只剩「巧宛然」仍由劇團兩名師傅定期傳授。

「我每次出國和其他藝術家交流，大家都以為我的乩仔肯定跟其他戲偶一樣藏有機關；直到發現裡面什麼玄機都沒有，每個人都嚇一跳！」而且為了讓聽不懂閩南語的外國人和本地孩子感興趣，他還自創布袋戲默劇《巧遇姻緣》，還曾有一名法國女子來向他拜師學藝！師傅提及就連外國人都對這門根柢深厚的臺灣傳統技藝大感佩服，也感嘆大家仍不懂珍惜。

對於自己曾以布袋戲偶衣飾、帽盔、刀槍劍戟及各種舞臺道具製作，獲臺北市文化資產保存技術及保存者列冊，以及2010年的「臺北市傳統藝術藝師獎」，陳

►陳錫煌製作的布袋戲偶衣飾、帽盔等舞臺道具，精巧得令人嘆為觀止。



▼堅守彩樓的身影，道盡陳錫煌傳承傳統技藝的使命感。



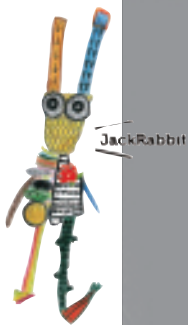
師傅感謝各界對他演藝雙棲的肯定，卻也無奈地表示，保存傳統最要緊的不只是教育戲師，還得培養後場樂師，這樣傳統布袋戲才有可能繼續傳承下去。畢竟一門藝術要能夠演出、向外推廣，才有機會存活啊！

「傳統元素就像酵母，是藝術創新的根本；若我們連根本都能捨棄，又哪來的基礎談進步？」語重心長地，這位老藝師娓娓道出堅守彩樓，期盼等回看戲人的信念，更背負著使命感提出，若有機會願以83歲高齡做街頭藝

人，在巡迴戲臺教年輕觀眾怎麼看戲、賞戲，甚至教大家動手「請乩仔」，這一切，只為了能讓這門陪伴臺灣及他家幾代人的傳統技藝之美，能夠永久流傳下去。

►延伸閱讀：

- 《掌藝遊俠：陳錫煌生命史》，臺北市府文化局，2010。
- 《李天祿：光影傳神亦宛然》，臺北市立社會教育館，2010。
- 《功名歸掌上 布袋演春秋：臺北市布袋戲發展史》，臺北市府文化局，2012。



老樹、古蹟、彩繪巷 康青龍巷弄漫步

文、攝影／JackRabbit

漫步巷弄品閒情

早晨的康青龍街區分外寧靜，不見平日遊客人來人往的景致，我放慢腳步，沿著巷弄細細體驗當地生活的步調，片刻間遇見下樓買早餐的伯伯、提著菜籃的婆婆、騎腳踏車外出的一家人，還有穿著夾腳拖在轉角咖啡店看書的年輕人。前方轉角處有間藝廊，透亮的玻璃格窗可以窺見店內的陳設，門口擺設了幾盆花花草草和一張長椅，宛如自家的小庭院，店主像是交朋友般歡迎路人隨時停下腳步坐下歇息。這些隱身巷弄裡的小餐館、咖啡店、畫廊和個性小鋪，蘊涵濃濃的人情味和在地生活情調，讓這裡的商業活動更增添些許人文味，也

讓人們經過時總是想多看幾眼。

社區居民似乎也懂得生活與美學連結的道理，因此車庫旁費心種植著鹿角蕨和姑婆芋，讓冰冷的牆面有了生氣；幽靜小巷的陽臺上種滿朵朵鮮艷的繡球花，吸引著每個人的目光；路邊花叢間不經意發現種在寶特瓶裡，正隨風款擺的白色花朵。庭院裡經細心照料的老樹恣意向上生長，濃鬱的樹蔭形成蔽日的大陽傘，雖不是參天古木，但姿態各異讓人不禁駐足欣賞，包括榕樹、樟樹、銀杏樹、大王椰子樹和麵包樹等，樹種十分豐富，因此散步於此頗有些「大隱隱於市」的閒適情懷，更懂得欣賞慢步調的生活美學。



角落的鐵櫃化身為二手書交換的場所，讓社區充滿文化與知識的養分。

「霧裡薛巷」的故事

一棵老樹、一條巷弄或是一塊綠地，很容易就牽起社區裡人與人之間的聯繫和親密感。像是麗水街旁有條僅十多公尺長的小巷，它有個美麗的名字叫做「霧裡薛巷」，它曾是瑠公圳支流流經之處，但是在圳道深埋地底後便漸漸為人遺忘。這幾年經過社區居民的努力，讓黯淡的小巷又再度活化重生。

去年由藝術家和孩童們合力作畫，將小巷灰濛濛的牆面變身為一塊大畫布，彩繪出一條美麗的「生命之河」，畫中可見藍天上飄著朵朵白雲，清澈的溪流裡也有許多魚蝦和白鵝悠游其中，令人不禁想像當年水圳流經此地的情景。巷子裡有塊小綠地，不久前還在此舉辦野地工作坊，而角落旁有個綠色鐵櫃，櫃內則是放滿書籍供人借閱，讓後巷空間成為二手書交換的場所。居民用心讓閒置的空地充滿文化與綠意的養分，用行動創造出處處充滿



居民費心種植的鹿角蕨和姑婆芋，讓小巷裡冰冷的牆面有了生氣。



社區孩童彩繪的「生命之河」充滿童趣，為原本灰濛濛的牆面注入繽紛的生命力。



此刻彷彿屋裡、屋外一切事物都靜止了，一株黃金葛安置窗臺前，靜靜地雕刻著當年窗外的時光。

關懷和溫馨的社區，這一股凝聚社區的力量，就像是貼在鐵櫃上那段醒目的標語：「讓高牆倒下吧！！」推倒有形的侷限、拉近無形的距離。」

思古幽情的殷海光故居

康青龍的巷弄裡隨處可見綠藤攀附在圍牆上，一棟棟日式老房



殷海光故居庭園內花木扶疏，清幽雅緻，有如一處世外桃源。

子零星散落在此區，為過去殖民歲月留下歷史見證。溫州街一帶在日治時期為臺大教授的宿舍群，不少學者棲身於此，殷海光故居則深藏在溫州街小巷的盡頭。推開淡綠色的木門，彷彿進入一座世外桃源，靜謐的庭園裡花

木扶疏，一口水池早已乾涸，樹梢及林蔭間不時傳來五色鳥的叫聲，然而殷先生自行在庭院內鑿挖的小溪「愚公河」和小丘「孤鳳山」各據一隅，深刻反映出當時文人的風骨和氣度。

濃郁蒼翠樹叢旁是一棟翠綠色的日式木造建築，這棟房舍於2003年正式指定為市定古蹟，還保持著殷海光先生居住時期的樣貌，如今公開展示他的相關史料和文物。當年他是白色恐怖時期反抗威權的重要人士，透過眼前這些相片和手稿，依舊可以清楚見證這段歷史，而感受到當時知識分子批評時政的勇氣與處境。此刻外面的鳥鳴聲戛然而止，玻璃窗上殷海光先生的照片若隱若現，一株黃金葛安置窗臺前，靜靜地雕刻當年窗外的時光。



繽紛冰塊 沁涼一夏

文・圖／葛晶瑩



炎夏季節，冰涼的冷飲是大家解暑的最愛，但市售飲料常見過量的糖分與添加物，多喝反而造成身體的負擔。夏季自製冰飲是最好的選擇，讓我們從「冰塊」著手，事先做好各種滋味與花色的冰塊，想喝飲料時，直接放入冷開水中，就是一杯賞心悅目又好喝的飲料。

有小朋友的家庭可以試試水果冰塊，把水果切小丁放在製冰盒中，加入檸檬汁或蜂蜜水做成冰塊，再直接放入冷開水中，好喝又好玩。製作水果冰塊有個小訣竅，就是不用一次使用很多種水果，因為冰塊保存時間較久，可陸續製作，今天買了奇異果，就利用一部分奇異果做成冰塊；明天買了鳳梨，就做些鳳梨冰塊……幾次後，就有很多顏色的水果冰塊了。

如果想嘗典雅的口味，家中又有種植香草或可食用的花朵，如茉莉、玫瑰等（這些花草一定要確認無農藥），可做成花草冰塊，放在水杯中，繽紛色彩與沁涼滋味，將會讓今夏與眾不同。

此外，如果喜歡喝果汁、冰咖啡的人，不妨先把果汁或咖啡做成冰塊，因為在飲料中加入冷開水製作的冰塊，會讓飲料味道越喝越淡，如果放入事先製作的飲料冰塊，味道就能始終如一。

水果花草冰塊不僅容易製作，還可增添生活樂趣，無論是讓家人享用或者招待客人，相信都能讓大家驚豔一「夏」。

DIY1 水果冰塊製作法



1.將家中現成的水果切小丁備用，大小約可放入製冰盒的格子中即可；冷開水一壺、製冰盒。



2.為了讓冰塊有味道，可先擠些檸檬汁到壺中，再將檸檬整塊放入，冷開水就會有檸檬皮的香氣。如果沒有檸檬，也可以用蜂蜜或糖調味。

DIY2 花草冰塊製作法



1.準備一些新鮮的香草或花瓣，用冷開水洗淨後備用。另外準備一壺冷開水與製冰盒。



2.將香草與花朵剝成一片片，放入冷開水中浸泡至少兩、三個小時，或者放入冰箱中浸泡過夜，讓花草味道溶入水中。



3.將切丁的水果放入製冰盒中。



4.將檸檬水小心地倒滿製冰盒。



5.放入冰庫中冷凍製成冰塊後，再從製冰盒中取出，以其他容器冷凍存放，空出的製冰盒就可再度使用。

Plus



3.然後把水與花草倒入製冰盒，可將手洗淨，再用手調整花草的分配，接著放入冰庫中冷凍。



4.待結凍後，就是美麗的花草冰塊，食用時放入盛有冷開水的水杯中即可飲用。



將果汁冰塊放到冷開水中，做成水果味的冰水；或者把咖啡冰塊放到鮮奶中，變成咖啡牛奶，變化出各種口味的組合。

102年7月15日～8月14日市府活動行事曆

活動名稱	時間 / 地點	主辦單位 / 洽詢電話
光華數位新天地五周年慶活動	即日起至7/21（日）/ 市民大道3段8號	臺北市市場處 ☎2341-5241轉2116
臺灣人看瑞士 攝影繪畫聯展	即日起至7/25（四）/ 剝皮寮歷史街區（廣州街、康定路交叉口）	瑞士商務辦事處 ☎2720-1001轉20
102 年推廣節能產品計畫	即日起至7/31（三），週一休館 / 臺北市各特約商家電門市如燦坤、全國電 子、家樂福、愛買、大同3C、特力屋、倍適 得、大潤發、上新聯晴等賣場及家電通路商	北市府產業發展局 ☎2725-6606
「傳藝新視界」主題特展	即日起至7/31（三），09:00～17:00， 週一休館 / 林安泰古厝民俗文物館	北市府民政局、林安泰古厝民俗 文物館 ☎2599-6026
帕克特 x 藝術家—— 220 件合作計畫 + 5	即日起至8/25（日）/ 市立美術館3樓3A、3B展區	市立美術館 ☎2595-7656轉220
溯源—— 霞海城隍之眾神來保庇	即日起自8/25（日），10:00～17:00，週二 休館 / URS44（迪化街1段44號）	台灣歷史資源經理學會 ☎2555-8484
2013 臺大公館商圈樂活嘉年華	即日起至8/31（六）/ 臺大公館商圈，詳情請至www.facebook. com/gongguanantu查詢	臺北市商業處 ☎1999轉6477
南港區新移民支持團體	即日起至8/31（六），每隔週之週六， 10:00～12:00，須先報名 / 南港區行政大樓1樓會議室	北市府衛生局、伊甸基金會 ☎2577-7663
士林區新移民支持團體	即日起至9/4（三），每隔週之週三， 10:00～12:00，須先報名 / 士林區行政大樓2樓會議室	北市府衛生局、伊甸基金會 ☎2577-7663
「第 12 屆文薈獎——全國身心 障礙者文藝獎」徵件	即日起至9/14（六）止，以掛號郵戳為憑 / 詳情請至國立彰化生活美學館網站 www.chcsec.gov.tw及本活動官網www. enableprize2013.tw查詢	國立彰化生活美學館 ☎2351-0117
臺灣當代女性藝術五部曲， 1930～1983	即日起至9/29（日）/ 市立美術館2樓2A、2B展區	市立美術館 ☎2595-7656轉220
102 年度全國農特產品展售會	即日起至12/31（二），每週六、日， 10:00～18:00 / 花博公園圓山廣場	北市府產業發展局 ☎1999轉6598
母乳哺育健康講座	7/16（二）14:00～15:00 / 康寧醫院6樓婦產部 8/3（六）11:00～12:00 / 三軍總醫院B1第二演講廳	內湖區健康服務中心 ☎2791-1162轉7069
2013 第二屆世界盃少棒錦標賽	7/18（四）至7/28（日），僅中華隊場次須 購票入場 / 天母棒球場、青年公園棒球場、 新生公園棒球場，詳情請至ibaf12u.pixnet. net/blog查詢	國際棒球總會 ☎2508-8313
心肺復甦術暨 全自動體外電擊去顫器教學	7/20（六）09:00～12:00，須先報名 / 松山區健康服務中心2樓會議室	松山區健康服務中心 ☎2767-1757轉104



(許斌攝)

- ★1999為臺北市民當家熱線，
外縣市民眾請撥02-2720-8889再轉分機。
- ★活動如有變動，以主辦單位公布為主。

活動名稱	時間 / 地點	主辦單位 / 洽詢電話
2013 粉樂町—— 臺北東區當代藝術展	7/20（六）至9/29（日）/ 臺北東區、松山文創園區，共計30處展點， 詳情請至 www.fubonart.org.tw 查詢	富邦藝術基金會 ☎2754-6655
忠愛電影—— 《哈比人：意外旅程》	7/26（五），限額100人，當日17:30取票， 18:00放映 / 市立聯合醫院忠孝院區10樓大禮堂	市立聯合醫院忠孝院區教研科 ☎2786-1288轉6900
樂活家庭講座—— 學習更相愛 經營婚姻	7/27（六）10:00～12:00 / 臺北市家庭教育中心	臺北市家庭教育中心 ☎2541-9690轉20
臺北典藏植物園—— 花草手工藝教室	7/27（六）14:00～15:00 / 花博公園新生園區臺北典藏植物園新一代未來館，詳情請至臺北典藏植物園官網及粉絲專頁查詢。	臺北市會展產業發展基金會 ☎2182-8886轉7389
「青少年閱讀俱樂部」 青少年性別平等電影導讀講座	7/27（六）14:00～16:00 / 市立圖書館天母分館	市立圖書館天母分館 ☎2873-6203
臺北廣播電臺夏日感恩演唱會	7/27（六）19:00～21:00 / 大安森林公園音樂臺	臺北廣播電臺 ☎2595-1233轉22
免付費學齡前兒童健康篩檢服務：視力篩檢、聽力篩檢及牙齒塗氟	7/27（六）、8/10（六）、8/24（六）， 09:00～11:30，每場次限額60名，須先報名，有年齡限制 / 信義區健康服務中心	信義區健康服務中心 ☎2723-4598轉844
花博公園 2013 幸福牽手節	8/8（四）至8/31（六） / 花博公園圓山、美術及新生園區	臺北市會展產業發展基金會 ☎2182-8886轉7588
2013 臺北購物饗宴	8/8（四）至9/15（日） / 本市15處以上商圈、2800家以上特色店家、9家百貨公司之優惠活動。	臺北市商業處 ☎1999轉6478
慶祝父親節講座—— 「Hold 住幸福：父職參與家庭」	8/3（六）10:00～12:00 / 臺北市家庭教育中心	臺北市家庭教育中心 ☎2541-9690轉20
新移民原屬國語言及文化研習 （越語班）	8/5（一）至8/16（五），每週一、三、 四，13:30～16:30 / 市立圖書館總館9樓多功能活動室	大安區公所 ☎2351-1711轉8903
社區化教育心理衛生講座—— 壓力管理與健康促進	8/6（二）13:30～15:30 / 市立聯合醫院心湖職能工作坊	內湖區健康服務中心 ☎2791-1162轉7042
大同區心肺復甦術訓練、二代 戒菸，助您好戒！認識戒菸門 診講座	8/7（三）09:30～13:00，須先報名，參加2 堂者提供50名限額獎勵 / 市立圖書館大同分館	大同區健康服務中心 ☎2585-3227轉202
102 年度暑期青春專案 「藥 SAFE 大冒險」活動	8/11（日）08:30～16:00 / 臺北醫學大學杏春樓會議廳及其教室	臺北市藥師公會、臺北市立萬芳醫院－衛生署北區正確用藥教育資源中心、臺北市立聯合醫院－社區防制高風險族群濫用藥物教學資源中心 ☎2551-0627轉823



星期 時間	週一至週五		週六	週日
00-01	臺北都會慢一點／秦浩		古藝今身／欣亞	音樂地圖／采琦
01-02	經典午夜場／Linda		臺北好聲音／葉峻豪	音樂101／雷洛
02-03	星空下的旋律／偉華			
03-04	西洋樂未眠／欣亞		時光音樂特調／小蔡	爵士放音樂／Will
04-05	流行音樂聽臺北／小魚			
05-06	都會樂齡嘉年華／張曉瑩		發現大樂章【華梵大學合作】	愛 Love Story【世新大學合作】
06-07	BBC World Service		輕鬆FUN週末【文化大學合作】	日本人真妙【世新大學合作】
07-08	早安臺北晨／小魚		幸福客家情／鍾惠文	臺北社區好鄰居／張曉瑩
08-09			音樂起床號／節目課	
09-10	臺北好幸福／偉華		城市農村上下游／路易	勞動聲活 【北市勞動局合作】
10-11			古典新晴／IC之音合作	職場加油站 【北市勞動局合作】
11-12	上班族放輕鬆／路易		臺北有愛／廖偉凡	
12-13			悅讀好時光／張馨文	陽光臺北城／蔣光華 議會快易通／蔣光華
13-14	臺北樂無限／Linda		無限大一點／Linda	精彩創意的藝饗世界／艾瑞克
14-15			Love音樂931／小魚	就愛Fun音樂／節目課
15-16	三不五時聽臺北／欣亞		臺北好聲音／葉峻豪(重播)	音樂101／雷洛(重播)
16-17				
17-18	健康臺北城／郭念洛		時光音樂特調／小蔡(重播)	西洋音樂雙榜／Will
18-19	臺北你當家／劉映蘭			
19-20	週一到週四	週五	就愛Fun音樂／節目課	花路米圖書館／花兒姊妹
	Taipei・Free・Fun／Jeffery & Jack	自然・環保・我的家／羅國盛	少年法律特搜隊／珍珍、鐵雄	
20-21	來臺北做客／羅國盛 【客家委員會合作】		心際能源會／丹萱	
21-22	臺北・Education／丹萱 【北市教育局合作】		HELLO TAIPEI 【北市勞動局合作】 週六 印尼語節目、週日 菲律賓語節目	
22-23	BBC World Service		HELLO TAIPEI 【北市勞動局合作】 週六 泰國語節目、週日 越南語節目	
23-24	尋夢園／秦夢眾		臺北樂談／陳冠州	

- 線上收聽：www.radio.taipei.gov.tw ●地址：10452臺北市中山區中山北路3段62-2號4樓
●行政電話：2595-1233 ●傳真：2596-2115 ●現場電話：2599-2266
●最新資訊及包含AM1134之詳細節目表，請上臺北廣播電臺網站查詢 ●網址：www.radio.taipei.gov.tw

自然主義文學家左拉說：
「愚昧從來沒有給人帶來幸福，幸福的根源在於知識。」

「健康」說來簡單，卻也不容易。每位朋友都很清楚，保健的知識在於落實。落實生活保健知識，才能獲得真正的健康。

我們常見到平時輕忽健康的朋友，一旦得了重大疾病，才開始心急、怨天尤人，病急亂投醫，什麼都信、什麼都做，但為時已晚，讓人扼腕。事實上，許多重大疾病都是我們「養」出來的，如果對疾病有清楚的認識，那麼也就更容易預防了。

為了減少遺憾，每週一至週五下午5時至6時的



節目主持人郭念洛

「健康臺北城」節目裡，積極將「健康促進」的相關生活知識，從食、住、行、遊、購，至心靈休憩，作深入淺出的介紹，讓聽眾朋友更了解健康的知識，落實預防勝於治療。即使生病了，也要了解如何能有妥善的照護與醫療。最終目的，就是讓每個生命都能有更好的生活品質與尊嚴。

親愛的朋友，您的幸福掌握在學習中，請跟著臺北廣播電臺「健康臺北城」緊握屬於自己的幸福。更多健康資訊也可以來到Nono's blog及臺北廣播電臺Facebook粉絲專頁收看哦！

臺北廣播電臺臉書粉絲專頁



Android



iOS

1 我看到一隻鴿子撞到店家玻璃，現在不動了，可能需要救援...

2 為什麼月有陰晴圓缺呢？

3 我們家附近有一支電線桿好像會漏電，因為小狗在那邊尿尿，好像被電到了，怎麼辦？

4 我要生小baby了，聽說臺北市有發補助金，該如何申請？

5 可以叫公園的青蛙不要叫了嗎？我被吵得睡不著了！



你知道1999平均每天六千通、五年超過一千萬通嗎？最有趣、最常問的是什麼呢？

多多照顧，市民們，多多照顧...

6 我想租微笑單車，機座錯誤顯示代碼2，該怎麼辦？

7 我想檢舉違建應該怎麼辦？會為我保密嗎？

8 我們家戶長本來是爸爸，他搬走了，小孩可以當戶長嗎？

9 請問臺北市會下雪嗎？

10 請問員工病假的醫生證明理由，如果是被蚊蟲叮咬要休息兩天，這很機車，可以不准嗎？



①117名專職人員（包含7名手語視訊及12名視障話務人員）全年無休，免付費（預付卡及公共電話除外）24小時服務！②97年第二代1999啟用至今5年，已突破1,000萬通，話務服務量從平均每月5萬通，成長至每月18萬通，平均每天超過6,000通！③5種語言都能通：不論國台語或客家話，連英語、日語都能通！④整體服務平均獲得89%以上民眾肯定（102年第1季整體滿意度高達93.02%）！⑤全國第1個提供手語視訊服務的縣市！⑥派工案件99%在期限內完成！

2013 臺北
大稻埕
音樂煙火節
TAIPEI DADAOCHENG
FIREWORKS FESTIVAL

2013
8月10日

延平河濱公園 大稻埕碼頭周邊

主舞臺音樂表演 18:00-21:30 • 煙火施放 20:30-20:50